



UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE LAS CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
FACULTAD DE HISTORIA, GEOGRAFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE CASTELLANO

“La mutación del castigo en la literatura con la obra de Kafka en ‘*La colonia penitenciaria*’ y Amelie Nothomb con ‘*Ácido Sulfúrico*’ desde una perspectiva del panóptico de Foucault”

Memoria para optar al título de Profesora de Castellano.

AUTORA: Javiera Duarte Labbé

PROFESOR GUÍA: Cristian Rodríguez

SANTIAGO - CHILE

2022

2022, Duarte Labbé, Javiera.

Se autoriza la reproducción total o parcial de este material, con fines académicos, por cualquier medio o procedimiento, siempre que se haga la referencia bibliográfica que acredite el presente trabajo y su autor.

Dedico esta tesis a

Aquella pequeña que siempre consideró que las palabras contenían magia, que construyó sus sueños entorno a ellas y plantó la idea, con tan solo cinco años, de convertirse en profesora.

Agradecimientos

Sin importar la decisión o camino que he tomado en mi vida, nunca lo he hecho realmente sola pues siempre me ha acompañado mi *Ohana*.

Agradezco a Paola y Luis, mis padres, por el incondicional apoyo y paciencia. A mi hermano Luis por ser mi cable a tierra, de mis locuras y ansiedades. Mi tía y mi lela, por estar en todo momento. Sin ustedes habría sido imposible dar los pasos hacia mis sueños, metas e inclusive, ¿por qué no decirlo?, mis caprichos.

A las amistades que he formado en estos años porque sin nuestras anécdotas el recuerdo de todo el proceso para llegar aquí caería en la monotonía y sería un simple cliché: eternas reminiscencias y la clara convicción de que las risas nunca nos faltaron.

Gracias por ser parte de la historia de mi vida, no solo en instantes, sino que también en los grandes acontecimientos porque tal como yo, tardan, pero llegan.

La mutación del castigo en la literatura con la obra de Kafka en 'La colonia penitenciaria' y Amelie Nothomb con 'Ácido Sulfúrico' desde una perspectiva del panóptico de Foucault

Javiera Duarte Labbé

RESUMEN

En la actualidad se pueden vislumbrar distintas formas de castigos y bajo esta premisa se enfoca la presente investigación. El foco es la consignación de la mutación del castigo como el fondo de distintas respuestas sociales, culturales e incluso judiciales bajo un contraste de formas en la que se lleva a cabo a través del análisis y comparativa del texto de Franz Kafka, "En la colonia penitenciaria" y "Ácido Sulfúrico" de Amélie Nothomb realizando la vinculación con el estudio de Michel Foucault y la teoría del panóptico.

PALABRAS CLAVES

CASTIGO, LITERATURA, KAFKA, NOTHOMB, PANÓPTICO.

ABSTRACT

At present, different forms of punishment can be glimpsed and the present investigation is focused on this premise. The focus is the consignment of the mutation of punishment as the background of different social, cultural and even judicial responses under a contrast of ways in which it is carried out through the analysis and comparison of the text of Franz Kafka, "In the Penal Colony" and "Sulfuric Acid" by Amélie Nothomb making the link with the study of Michel Foucault and the theory of the panopticon.

KEY WORDS

PUNISHMENT, LITERATURE, KAFKA, NOTHOMB, PANOPTIC.

Tabla de contenidos

1) Introducción	8
2) Metodología	10
3) Objetivos	11
4) Estado del arte	13
5) Biografía autores	
a. Franz Kafka.	16
b. Amélie Nothomb	19
6) Contextualización de los años en que fueron escritas las obras	
a. La colonia penitenciaria con los años 1910 y 1920	22
b. Globalización y modernización en el s. xx-xxi	25
c. Comparativa: primer cuarto del siglo xx. y globalización.	31
7) Marco teórico	32
8) Desarrollo	
a. Presentación de las obras.	
i. La colonia penitenciaria	37
ii. Ácido sulfúrico	41
b. Análisis de las obras	46
c. Comparaciones.	53
9) Conclusiones y/o proyecciones	59
10) Propuesta didáctica	62
a. Planificación.	65
b. Matriz de evaluación	67
c. Tabla de especificaciones.	68
d. Rúbricas.	69
11) Conclusiones.	71
12) Bibliografía	72

1. Introducción

En la actualidad nos vemos inmersos en distintas formas de castigos en donde la *fun* ha tomado una relevancia mayor, ya que es el mecanismo en donde se puede obtener una justicia y, en este caso, *lo primordial es la disciplina, pues "la "disciplina" no puede identificarse ni con una institución ni con un aparato. Es un tipo de poder, una modalidad para ejercerlo, implicando todo un conjunto de instrumentos, de técnicas, de procedimientos, de niveles de aplicación, de metas; es una "física" o una "anatomía" del poder, una "tecnología" (Foucault, 1975:199). Por ello, lo que se busca principalmente al exponer un hecho, es que los demás sean conscientes de que si actúa de manera errónea bajo criterios culturales imperantes en la sociedad pueden caer y verse afectados por la exposición de su error y aquellos que observen la situación serán los encargados de castigarlo y enjuiciarlo. (Duarte Labbé, J, 2020)*. Sin embargo, el tema de la *fun* es algo más actual, afecta al tema social y se podría hacer un análisis desde la lingüística, pero ¿qué sucede con el tema de la literatura? A través de los años, ¿existe alguna diferencia en las formas de castigo? ¿existe una mutación del castigo dependiendo del cambio generacional?

Es bajo esa visión e interrogante con la que se inicia esta investigación y como el objeto de estudio es muy amplio, se acotará a dos obras literarias las que son "La colonia penitenciaria" de Franz Kafka y "Ácido Sulfúrico" de Amélie Nothomb.

Por lo tanto, los textos literarios para abordar el tema central del castigo son los del autor Franz Kafka, quien ha sido muy estudiado a través de los años, con "La colonia penitenciaria", y la escritora belga, con gran influencia asiática, Amélie Nothomb, que, a diferencia del autor checo, tiene muy pocos estudios sobre su obra lo cual constituye un motivo para trabajar dicho aspecto en esta investigación.

Es importante destacar que el estudio académico con el que se nos ha formado hace enfocarnos en literatura española ya que es nuestro mayor referente

desde la conquista de los españoles y toda la historia que conlleva eso; la literatura hispanoamericana marcada por la conquista española, su influencia y la unión que tenemos como región en cuanto a los golpes militares y todo lo sufrido en Latinoamérica desde su concepción como países independientes. Tanto sufrimiento y derramamiento de sangre; la literatura universal y clásica como lo son distintos referentes estadounidenses, británicos, alemanes y la herencia europea, sin omitir el inicio de todo con los griegos; sin embargo, hay un gran foco que por tradición hemos omitido y no son tan renombrados en el estudio de la literatura como lo es el enfoque asiático y a su vez, el estudio de mujeres en esta área.

Tomando en consideración esto, es importante estudiar y analizar las obras combinando lo que ya se ha estudiado con aquello que todavía parece ser un ámbito inexplorado en razón de lo mencionado previamente, así como el influjo judeocristiano que impera en nuestra sociedad y posicionamiento geográfico en la historia. Y tal como se dijo, se analizarán estas dos obras, lo que permitirá establecer un contraste de una obra clásica contemporánea con una novela actual bajo el contexto de la globalización. De esta manera, se realizará el análisis y la comparación de cómo el castigo va variado dependiendo del texto teniendo en consideración la diferencia de los autores y la época en donde vivieron y escribieron sus obras.

En sí, esta investigación sobre la mutación del castigo en la literatura con la obra de Kafka y Nothomb se realizará bajo una perspectiva principalmente del panóptico de Foucault. Esto es para poder evidenciar la posible mutación del castigo y ver lo que ocurre dependiendo del periodo histórico, porque según plantean distintos autores: *La obra literaria no es un hecho aislado, es un reflejo, consciente o inconsciente, de la situación social, económica y política de un determinado momento histórico* (2000, M^a Luisa Lanzuela Corella)

2. Metodología

El foco de esta investigación es consignar la mutación del castigo, es decir, como el fondo de distintas respuestas sociales, culturales e incluso judiciales y contrastarlo con las distintas formas con la que se ve reflejado este castigo ante la respuesta aquellos elementos. Al mismo tiempo, el poder ver la adecuación de dónde se está planteando el castigo en cuanto a la época o periodo histórico en el que se ve inmerso, así como el dar cuenta que la literatura es un método de evidenciar estos cambios. Lo que se busca es poder dar inicio a un camino interpretativo en la obra de la contemporánea y poco estudiada Amélie Nothomb con los estudios kafkianos ya existentes del poder junto a la teoría del panóptico del filósofo Foucault.

Para poder llevar a cabo esta investigación, se utilizará una metodología cualitativa con un enfoque hermenéutico porque el interés se centrará en el análisis e interpretación de las obras “Ácido sulfúrico” y “La colonia penitenciaria” mediante el estudio de las obras de Michel Foucault, específicamente con los libros de “Vigilar y Castigar”.

3. Objetivos.

Objetivo general

- Analizar la mutación del castigo en la literatura con la obra “La colonia penitenciaria” de Franz Kafka y “Ácido sulfúrico” de Amélie Nothomb desde una perspectiva del panóptico de Foucault.

Objetivos específicos

- Conocer la historia de la moral para la configuración del castigo a través de Aristóteles, Kant y Nietzsche.
- Introducir al estudio de la escritora Amélie Nothomb.
- Establecer relación existente entre escritores de épocas diferentes.
- Identificar la mutación del castigo desde el periodo entre guerras hasta la globalización y masificación de redes sociales.
- Elaborar propuesta didáctica que permita incorporar nuevas lecturas en el aula vinculándolo con escritores clásicos.
- Potenciar el aprendizaje significativo utilizando elementos tradicionales con elementos actuales como es la masificación del internet y las viralizaciones de redes sociales.
- Vincular el castigo con las funas.

El objetivo de la presente memoria es poder evidenciar las mutaciones del castigo en las dos obras mencionadas. Para lograr lo anterior, se realizará un análisis de estas dos obras literarias a partir de la teoría del panóptico que Foucault toma del tipo de arquitectura carcelaria ideada por el filósofo utilitarista Jeremy Bentham. Además, junto con realizar la búsqueda de la mutación del castigo, se hará una interpretación de estas obras considerando el cuerpo y el lenguaje como ejes temáticos.

Además, es importante destacar que al realizar este trabajo se busca contribuir en primer lugar, el estudio crítico de la escritora Amélie Nothomb, ya que

la producción académica sobre esta autora es muy escasa y, en segundo lugar, a través de la realización de una propuesta didáctica se efectúe una especie de rescate una obra clásica contemporánea y que unida a una obra actual permita formar lectores críticos y motivar a los estudiantes en el proceso de lectura estética a la realidad del estudiante. Lo anterior permitirá demostrar que hay temas transversales a la época e historicidad en la que nos vemos envueltos, pudiendo apreciar el cambio de la forma de algunos elementos, pero que en el fondo sigue siendo la misma temática.

4. Estado del Arte

Para comenzar a revisar parte de las investigaciones sobre uno de los escritores más influyentes del siglo XX, es importante realizar la siguiente pregunta: ¿Qué sería de Franz Kafka sin la “traición” de Max Brod? Mediante una carta, Kafka indicó lo que sería su última petición: *“Todo lo que dejo atrás (...) en forma de cuadernos, manuscritos, cartas, borradores, etcétera, deberá incinerarse sin leerse y hasta la última página”*. Petición que fue ignorada por su amigo Brod y manifestó que, si estaba completamente decidido a que su petición se cumpliría, debió designar a otro albacea a que lo cumpliría; Max Brod no pudo ignorar los 22 años de amistad y el gran potencial que siempre vio en su amigo. Es por ello que dedicó su vida a enaltecer y canonizar el legado de su amigo para poder disfrutar en la actualidad de toda la herencia kafkiana.

“Kafka, el escritor indispensable del terrible s. XX. Sin él no entenderíamos nuestros tiempos” Carlos Fuentes.

La difusión de la obra de Kafka se da en Europa al finalizar la Segunda Guerra Mundial, mientras que en Latinoamérica coincide e inspira a los autores del *Boom Latinoamericano*. Influyó en autores como Camus, Sartre, Borges, García Márquez, Monterroso.

A través de los años el interés ha ido en aumento y las investigaciones sobre sus escritos enfocándose en distintas temáticas como lo jurídico, filosófico, político, teológicos y existenciales.

se han masificado todo en favor de focalizar interpretaciones de sus obras desde diferentes aristas.

“en la época del pensamiento líquido, pocos son los que se empeñan en mostrar cuál es el camino a seguir, en ir a contracorriente de los vaivenes de las modas y de los clichés. Entre esos “heterodoxos” se halla Kafka, en cuyas páginas podemos encontrar

una visión de la realidad que no limita ni clausura, sino que se expande con cada nueva lectura: la lectura “que una minoría hace dentro de una lengua mayor”, la que el escritor de Praga imaginó para recrear una atmósfera tan asfixiante como precisa y reconocible.” (Obarrio, 2019; 4)

Las investigaciones sobre Kafka no suelen vincularse con “La colonia penitenciaria” y el concepto del castigo como lo hacen con sus otros escritos; en sí, se enfocan en la idea del poder, la tortura y la justicia, que, si bien están de la mano con el castigo, no lo hace de manera principal.

Los estudios sobre la escritora belga, tal como se señaló, son ínfimos comparados con las de Kafka.

“La escritura empieza allí donde termina la palabra, y ese paso de lo que no se puede decir a lo que sí se puede constituye un gran misterio. La palabra y lo escrito se enlazan, pero no se mezclan jamás (Nothomb, 1996; 138).”

La trayectoria como escritora belga-francesa tiene inicio en 1992 con su obra *Hygiène de l'assassin*, que fue traducida por Sergio López a través de la editorial Circe en 1996. Desde la fecha hasta 2021 ha publicado 30 novelas y 15 relatos cortos y los artículos anexados al estudio de su obra son escasos, pero se enfocan a ciertos temas: la plasmación de las emociones, la crueldad, los campos de concentración, la ambigüedad en la autobiografía, puesto que gran parte de sus obras se declaran como autobiográficas y la telerrealidad; los libros que han sido objeto de estudio son *“Metafísica de los tubos”*, *“Antichrista”*, *“Ácido sulfúrico”*, *“Los nombres epicenos”* y *“Barba Azul”*. Es importante destacar que, desde el inicio de su trayectoria como escritora, su ritmo de publicación es una novela al año y si bien puede que siempre está la duda de si es capaz de mantener un altísimo nivel de calidad y la posibilidad de conectar con los lectores, suele tener a su favor los números y la crítica.

En los estudios sobre ella se destacan elementos sobre el sufrimiento ajeno, el morbo que existe en la sociedad actual, la reactualización de dispositivos de violencia como es el caso de los campos de concentración de la Segunda Guerra Mundial enfocándolo en la realidad con la telerrealidad y, en consecuencia, la violencia; desde su primera obra se deja en evidencia la facilidad con la que maneja distintos temas como la crueldad, el cinismo, críticas y reflexiones sobre la ética y estética del mundo contemporáneo.

¿Por qué hace tan llamativa su prosa? Básicamente porque el estilo *nothombiano*, en donde gran parte se basa en su autobiografía, aborda el humor a través de un estilo directo y austero con conceptos básicos de la sociedad como el culto de la belleza, la comunicación, violencia y la existencia de Dios, aspectos que la sociedad busca poner en duda según los cánones y su conformación; bajo estos parámetros la vinculación con ideas filosóficas de autores como Aristóteles, Kant, Nietzsche, W. Benjamin, J. Derrida, Lacan, Zizek, Foucault y Barthes, por nombrar algunos.

De acuerdo a lo anterior y a la escasa investigación sobre la autora ya señalada, sí podemos consignar a los siguientes investigadores que se han preocupado de su obra: M^a Fernández Díaz (2011), Pablo Fernández de Córdoba (2007), Mónica Arrieta (2017) y Erica Nagacevschi Josan (2021).

5. Biografía

La contextualización de la vida y obra de los autores a estudiar es un aspecto relevante para poder entender y relacionar sus escritos porque no podemos desligar al autor del texto. Es por ello, que se dará una breve biografía de Franz Kafka y Amélie Nothomb antes de abordar sus obras en sí.

a) *Franz Kafka (1883-1924)*

“No soy otra cosa que literatura y ni puedo ni quiero ser más que literatura” (Diario; 21 de agosto de 1913)

Recorrido de su vida.

Franz Kafka nace y se desarrolla en el seno de una familia judía y, junto a ello y por la condición de sus padres, crece en un ambiente checo-alemán dentro del heterogéneo imperio austrohúngaro.

Quien marca desde un inicio la educación de Kafka es su padre, instaurada bajo una actitud permanente de autoritarismo. Concluye sus estudios en 1901 en uno de los colegios alemanes de Praga. Posterior a ello, el padre de Kafka (Hermann Kafka) lo obliga a cursar el estudio de las leyes, a pesar de no estar de acuerdo, dado que se sentía más interesado en la rama de la literatura. Sin embargo, se doctora en derecho en 1906 y, dicha materia, lo ayuda a conocer el interior del sistema (la burocracia), tanto en la teoría como en la práctica. Durante sus años universitarios pudo participar de diversas actividades literarias y sociales, y también pudo conocer al escritor y crítico literario Max Brod, con quien entabló una íntima amistad la que perduraría toda una vida. La personalidad de Max Brod ayudó a mitigar la soledad y la marcada tendencia a la soledad de Kafka. Posteriormente, realizó distintos servicios al interior de tribunales civiles, penales y, en 1908, en una compañía de seguros. En todos sus trabajos desempeñó sus tareas con suma competencia, eficiencia y puntualidad, llegando a merecer un ascenso; sin embargo, carecía de ambición profesional. Pronto empezó a interesarse por la

mística y la religión judía, que ejercieron una importante influencia sobre él y, por consiguiente, sobre sus obras.

Los relatos de Kafka se inscriben en un periodo convulso de Europa con grandes cambios políticos, sociales y filosóficos que afectaban al periodo de 1905-1925, es decir, la época previa a la Primera Guerra Mundial y a sus consecuencias.

Entre las novelas que se le pueden atribuir al escritor checo es *La colonia penitenciaria* (1919) la que Luis Fernando Moreno Claro, en el epílogo de la obra, declara como *una inquietante historia moderna que, leída hoy, fácilmente puede interpretarse como una metáfora de los horrores del mundo actual: injusto con los débiles, despiadado, cínico, dominado por artefactos tecnológicos y por tecnócratas amorales que los adoran, e inmerso en guerras letales e interminables* (p. 30).

Quiso iniciar un proyecto de emigrar a Palestina, pero se vio frenado en 1917 por presentar síntomas de tuberculosis, enfermedad que le causaría la muerte posteriormente. La tisis (tuberculosis) lo obligó a pasar largos periodos internado en diversos sanatorios, primero en los Alpes italianos y finalmente en Kierling, cerca de Viena. En uno de ellos se enamoró de una joven checa, llamada Julie Wohryzek, pero la oposición del padre de Kafka a que ese amor se consolidara frustró la idea de llevar a cabo el matrimonio. Aunque, dicho episodio dio paso al documento que evidenciará la conflictiva relación con su padre: la célebre Carta al padre que Kafka escribió en 1919. Publicada póstumamente, dado que nunca llegó a ser enviada a su destinatario.

En 1920, se encuentra con la traductora y periodista checa Milena Jesenská, iniciando así una relación profunda y descrita las Cartas a Milena. Pero ni Kafka ni la propia Milena, casada con otro hombre, tuvieron el aliento necesario para romper el matrimonio, y a partir de 1921 comenzaron a distanciarse. Se estableció entonces en una casa de campo adquirida por su hermana, en la que escribió *El castillo*. En 1923, con la enfermedad ya muy avanzada, conoció a la jovencísima y vital Dora Diamant, el gran amor que había anhelado siempre, y que le devolvió brevemente

la esperanza. Pero en abril del año siguiente sus dolencias se agravaron. En compañía de Dora Diamant, de su amigo Max Brod y de su tío Siegfried, falleció el 3 de junio de 1924 en el sanatorio de Kierling.

Hitos que marcaron su vida y escritura

- El término de la relación de tres años con Felice Bauer a raíz de la inseguridad de formalizar el compromiso. Felice, su hermana, una amiga y Franz se reunieron en Berlín para conversar sobre la relación y allí se vio juzgado y sentenciado por las presentes finalizando así los planes de matrimonio.
- La pérdida de libertad, el horror constante, además del hostigamiento y sufrimiento de enorme cantidad de judíos en todo Europa tras el estallido de la Primera Guerra Mundial.

Obras.

Kafka, en palabras de su amigo Max Brod, nunca quiso dar interpretaciones de sus textos para que los lectores no llegaran a nada concreto si alguna palabra o idea salía de él, por lo que a los estudiosos del autor solo les queda comprender desde la mirada histórica y biográfica que nos entrega sus palabras escritas. La condena, La metamorfosis, En la colonia penitenciaria son algunas de las obras que publicó en vida; El desaparecido, El castillo y El proceso fueron de manera póstuma y en todas puede vincularse con la guerra, la confrontación, el desentendimiento, procedimientos, y otros elementos frecuentes en las obras del autor.

b) *Amélie Nothomb*

La escritora posmoderna nació dentro de una familia de nobleza belga en Etterbeek, Bruselas, en julio de 1966 bajo el nombre de Fabienne Claire Nothomb y utiliza como seudónimo el nombre de Amélie. Varios de sus antepasados se distinguieron en la vida política y cultural del país: su padre, Patrick Nothomb fue diplomático quien, además, era nieto del escritor, senador y barón Pierre Nothomb. También sobrino de Paul Nothomb (piloto y escritor), Charles Ferdinand Nothomb (político, miembro del Partido Social Cristiano y ministro de Estado) y finalmente sobrino-nieto de Jean-Baptiste Nothomb (jefe de gobierno 1841-1845); su familia ha estado interesada en la política y en la literatura.

La autora vivió en distintos lugares por la profesión de su padre. Es por esto que su infancia y adolescencia transcurrió en los siguientes países Japón, China, Estados Unidos, Laos, Birmania y Bangladés. Entre los países ya mencionados, donde más vivió fue en Japón y por esto trabajó como intérprete en Tokio.

Al haber vivido en distintos lugares a ocasionados dudas sobre algunos datos de la autora, que ella misma tampoco se preocupa en admitir o negar, pues como desde que llegó al mundo tuvo que acompañar a su padre y familia, las dudas se enfocan en cuál sería su real nombre, su fecha de nacimiento y el lugar en donde nació: Algunos dicen que nació el 9 de julio de 1966 en la ciudad de Etterbeek, Bruselas, y otros afirman que nació el 13 de agosto de 1967 en Kobe, Japón. En un lugar nació bajo el nombre de Fabienne Claire Nothomb y en el otro como Amélie Nothomb. Otra razón de las dudas es que entre sus obras se destaca la novela autobiográfica en donde la autora juega con la ficción y realidad, sin que los lectores puedan establecer lo que es verdad y lo que es imaginario.

Tras vivir su infancia y parte de su adolescencia fuera de su país natal, necesitó un tiempo de adaptación con la realidad occidental y se preocupa y enfoca en sus estudios: terminó sus humanidades, estudió un año Derecho y tras enfocarse en estudiar a Nietzsche y Georges Bernanos (un estudio de la intransitividad) obtuvo

un título en Filología Románica en la Universidad Libre de Bruselas, como así mismo la *agregación*, que en la Comunidad francesa de Bélgica, que es un diploma que da acceso a determinadas funciones de enseñanza, pues Nothomb había considerado la carrera de profesora. Una vez terminados sus estudios, volvió por primera vez a Japón y ahí realizó unas pasantías como intérprete en una compañía japonesa, esta experiencia le sirvió para iniciar algunas de sus obras.

Si bien siempre ha estado ligada a la literatura, fue en 1992 el inicio de su carrera como escritora con la publicación de *“Higiene del asesino”*. Desde ese entonces y a la fecha, Nothomb ha publicado, tal como se señaló, una novela cada año y su producción abarca contenido autobiográfico, novelas ficticias y una obra de teatro. Se dedica a escribir desde los 17 años todos los días, los siete días de la semana con al menos cuatro horas asignadas para esta labor. En una entrevista indica que escribe casi cuatro novelas al año para publicar solo una, los otros manuscritos inéditos no quieren que salgan a la luz: *“En mi testamento ordeno que permanezcan inéditos los que no haya publicado en vida. Por otra parte, no quiero que sean destruidos, porque también son mis criaturas. ¿Qué hacer? **Había pensado en el Archivo Secreto del Vaticano, una solución elegante, pero no conozco a nadie allí. Probablemente serán encerrados en un bloque de resina.**”*

En 1999 publicó su séptima novela *“Estupor y temblores”*. Esta obra le otorgó el premio del *Grand prix du roman de l'Académie française*, galardón literario francés creado en 1914 y otorgado anualmente por la Academia Francesa para reconocer al autor de la novela que dicha institución juzga como la mejor del año. Este éxito le valió el título de *‘Comendador de la Orden de la Corona’*, en el 2008 y, a petición del Viceprimer ministro y el ministro de Asuntos Exteriores, el rey Felipe le ofreció la concesión del título personal de Baronesa en el 2015. Además, ese mismo año fue elegida miembro de la Real Academia de lengua y literatura francesas de Bélgica.

Tras su novela *Premier Sang* (2021) fue galardonada con el premio francés Renoudot creado en 1026 por periodistas y críticos literarios. Sus escritos han sido traducidos a más de cuarenta idiomas en todo el mundo. Su estilo se ha opinado que es valioso y pedante, pero a la vez cómico y con mucho carácter. Maneja magistralmente el arte de lo absurdo, se nota la fascinación por la fealdad, lo grotesco y la monstruosidad. Algunos de sus textos están realizados con un diálogo único entre dos personajes y sus obras siempre giran en torno al enfrentamiento de dos personajes o un personaje y una situación.

6. Contextualización

a. Panorama general en el primer cuarto del siglo xx.

El siglo XX fue el motor de partida en la forma en que se relacionaba la sociedad tanto en lo político como con el desarrollo tecnológico, económico, sociales, científicos, entre otros aspectos.

Nadie pudo permanecer indiferente a los grandes cambios sucesos que afectaron al mundo durante el primer cuarto de siglo XX. Esta época está marcada por guerras, surgimientos de potencias mundiales, cambios demográficos y políticos, además de los hallazgos científicos y creaciones literarias. Gran parte de los sucesos y cambios se enfocan (aunque no de manera excluyente) en la perspectiva occidental y europea de la historia. Dentro de los hitos se pueden mencionar y destacar: inicio de la Guerra de los Balcanes en donde el sudeste de Europa inicia con los conflictos bélicos involucrándose Bulgaria, Serbia, Montenegro y Grecia con Turquía; hito en la revolución industrial con la creación de la producción en cadena por Henry Ford en el ámbito automovilístico que se extendió a otras áreas; hundimiento del Titanic; el asesinato del archiduque de Austria, Francisco Fernando, en Sarajevo, marca el inicio a la Gran Guerra produciendo cambios geopolíticos y la división tanto de Europa como del mundo tras enfrentarse distintas naciones, al unirse en el conflicto y conformarse bandos (Triple Alianza y Triple Entente); Revolución en el área de la física con la Teoría de la Relatividad por Albert Einstein; Conformación de Turquía tras la caída del Imperio Otomano; ocurre una Guerra Civil Rusa que termina con el Imperio Ruso tras ponerle fin a la monarquía con la ejecución de la familia Romanov; Firma del Tratado de Versalles en donde se formaliza la desintegración de Europa como consecuencia de la desaparición de los imperios austrohúngaro, alemán y ruso, con la conformación de nuevos estados como Austria, Hungría, Checoslovaquia, Yugoslavia, entre otros.

También se establecen las condiciones económicas y políticas que deben cumplir los países vencidos, especialmente Alemania, Austria e Italia, entre otros.

Primera Guerra Mundial.

El viejo continente gozaba de un largo periodo de paz y desarrollo, en el amplio sentido del término, constituyéndose en el centro de la cultura mundial. Sin embargo, tras esta aparente calma, comenzaban los conflictos y rivalidades entre países vecinos incrementando las tensiones que luego desembocarían en lo que sería la Gran Guerra.

Inglaterra y Francia proyectaban las diferencias económicas y políticas que surgirían con la unificación de Alemania quien buscaría nuevos objetivos y territorios para poder potenciar su economía y desarrollo. Teniendo en consideración esto, Europa se vio sumergida en una carrera armamentista, que contempla el periodo de 1871 a 1914, en donde las naciones potenciaron la industria bélica tras los latentes conflictos, este periodo fue denominado *La paz armada*.

Las tensiones surgían y el latente imperialismo junto con el colonialismo dieron el pretexto para detonar una guerra que se prolongaría por cuatro años. El 28 de junio de 1914, en Sarajevo, fue asesinado el archiduque austrohúngaro Francisco Fernando de Austria junto a su esposa la archiduquesa Sofía a manos de Gavrilo Princip, un ultranacionalista bosnio que buscaba que su pueblo se separara del Imperio austrohúngaro y se uniera a Serbia. Esto dio inicio a una crisis diplomática en donde Austria Hungría le declara la guerra a Serbia; Rusia defiende a Serbia; Alemania invade Rusia, Bélgica y le declara también la guerra a Francia; Reino Unido apoya a Bélgica y Francia comenzando el conflicto con Alemania; así como también lo hace Italia en contra del Austria Hungría.

Este hecho puso en marcha un sistema de alianzas en donde se vieron implicada gran parte de Europa, de modo inicial: Los bandos que se conformaron fueron, por un lado, la Triple Entente que reunía a Francia, Imperio Británico, Imperio Ruso e Italia, y, por otro lado, las potencias centrales o también conocida como la

Triple Alianza estaba formada por Alemania, el imperio austrohúngaro, el imperio Otomano y Bulgaria.

En 1917, Estados Unidos se une a la guerra para derrotar a los alemanes, mismo año en el que el zar Nicolás II abdica y posteriormente -tras la revolución de febrero y octubre, se da inicio a la Revolución Rusa con el alzamiento de Lennin. Francia, Inglaterra y Estados Unidos derrotan a los alemanes; Italia derrota a Austria-Hungría; Italia envía refuerzos a Francia y gran parte de Europa tiene replegada las tropas norteamericanas.

La consecuencia fue económica y política afectó principalmente a Alemania con el Tratado de Versalles, hubo un nuevo orden a nivel mundial con las distintas naciones y el fin de otras como lo fueron los imperios alemanes, austrohúngaros, otomanos y ruso.

Antisemitismo

En distintos momentos de la historia, pero principalmente a partir de la Edad Media, el pueblo judío ha sido discriminado, perseguido e incluso asesinado en los lugares que han residido (Rusia, Alemania, España, etc.).

Siempre han estado cargado por un negativo estereotipo tanto en las dimensiones políticas, económicas y religiosas. Por ende, el ser judío tiene una carga histórica de rechazo y negatividad.

Tras la Gran Guerra se vinculó a gran parte de la diligencia comunista con su ascendencia judía, considerándolos culpables de la hecatombe que sufrió Europa, especialmente desde la Primera Guerra Mundial. De esta manera, se les marcó mucho más con estereotipos y prejuicios que vienen cargando durante toda la historia.

b. Globalización y modernización en el s. xx-xxi

La definición entregada por la RAE de la palabra *globalizar* es integrar en un todo cosas diversas como la de universalizar y dar a algo un carácter mundial. Esta universalidad se ha generado de distintas maneras a través del tiempo y la historia, además de abordar diversas aristas como lo es lo económico, lo político, social, tecnológico y cultural.

Sin especificar la perspectiva desde la cual nos queremos enfocar en este trabajo, es importante destacar que la globalización está presente en todos los aspectos de nuestra vida y tiene características tanto positivas como negativas; se ha fomentado la deslocalización, lo que está relacionado con la potencial violación de los derechos humanos, privatización de recursos y servicios, surgimientos de transnacionales, organizaciones económicas internacionales (FMI, Banco Mundial, OMC, FSM, etc.). En los ámbitos culturales *la globalización está asociada con el desarrollo de las redes de comunicación, con conocimientos y con un discurso ideológico de esta, como un paso necesario hacia la felicidad (...) cobertura de los medios de comunicación, que las tragedias humanas capten nuestra urgente atención y que la conciencia del mundo se movilice a la luz de los flujos masivos de población* (Consejo de Europa); se aviva el sentido de comunidad a un nivel intercultural a raíz del dialogo que se produce por la cobertura de los distintos medios de comunicación vinculando lo cultural con lo social.

Con lo ya mencionado, la globalización se puede ver en conjunto con la modernización y, por ende, el enfoque puede ser muy amplio. La evolución de distintas tecnologías a través del tiempo y su masificación es lo que impera en nuestra actualidad; el periódico, la radio, la televisión y la internet con sus posibilidades cibernéticas han tenido cambios que influyen en nuestra forma de interactuar con el medio y con nosotros. Sin embargo, ninguna de las tecnologías mencionadas se expandió tan rápido como lo fue el internet y la inmediatez junto

con el consumo de este medio es un factor importante en la sociedad contemporánea.

Dos elementos importantes a destacar dentro del enfoque de la globalización es la televisión con la incorporación de programas de entretenimiento como la telerrealidad o *reality show* y el Internet y el uso de redes sociales.

Reality Show o Telerrealidad.

Los *reality show* o telerrealidad es un género televisivo en donde personas, sin necesidad de ser famosos o conocidos, se introducen a un show en donde se muestra una “realidad” o cotidianeidad, para así ver tal cual son estas personas, pero esta realidad es una ficción en el sentido de que todo está conformado para ser observados, ver sus interacciones y, claramente, ser grabados para hacerlo así comercial en la TV.

Se puede evidenciar, dentro de la dinámica de la interacción del juego televisivo el morbo y el voyerismo al observar la vida y actuar del otro durante todo momento -que lo permita la cámara y las ediciones-. Existe un control, una dominación de aquel sujeto que está inmerso en este programa puesto que se encuentra privado de libertad y exclusión del mundo exterior: lo único que conoce es lo que sucede dentro de la realidad creada por los productores del programa.

Al ser *show* televisivo debe tener un atractivo mayor para el espectador y, por esta razón, se le hace partícipe de la acción decidiendo el futuro de los integrantes del juego: ¿a quién se debe eliminar? En esta parte se ve el morbo del espectador en donde es parte de la decisión haciendo creer que el participante es un ser desechable ante la posibilidad de ser eliminado del programa.

Un factor que se ha mantenido inalterable desde la Antigüedad hasta nuestros días es que siempre el espectáculo ha generado “estrellas” que han desarrollado su papel de entrete-nedores (enterteinments) con gran habilidad: gladiadores famosos en Roma o caballeros

imbatibles en la Edad Media, pero en el siglo XX pareciera que cada década ha tenido sus propios iconos en este ámbito. (Ayala, 2006)

Programas con esta dinámica han existido varios a nivel mundial como: *The Real World (1992)*, *Big Brother (1999)*, *Operación triunfo (2002-2017)*. También aquellos que involucraban en un inicio a personajes famosos con los programas de *The Apprentice (2004-2017)*, *Keeping Up with the Kardashians (2007-2021)*, con larga duración a raíz del éxito y demanda del público.

Chile no estuvo exento del *boom* que provocó este modo de hacer entretenimiento teniendo programas como 'Protagonistas de la fama' (2003), 'La granja' y, tras el éxito, 'La granja VIP' (2005), 'Amor ciego' (2008), '1810' (2009), 'Mundos opuestos' (2012), por mencionar algunos.

La clave del éxito de estos programas era mostrar las vivencias de un tercero a través de las cámaras en una situación particular, impuesta por la productora, además, el espectador desde su casa no es un mero observador de los hechos, sino que tiene la potestad de participar decidiendo (a través de mensajes de texto o llamadas) la continuidad de un participante en particular: verdugos desde la comodidad de sus hogares.

Sin embargo, durante los años ha ido en descenso la cantidad de programas con este formato de la forma inicial ya que el uso exponencial del *smartphone*, a raíz del internet, hace que el consumidor busque nuevos canales de entretenimiento y consumo. Por ende, todo se ha debido modificar según el consumidor.

Internet.

La génesis del internet se puede remitir a los años 60, tomando en consideración la Segunda Guerra Mundial y, posteriormente, la Guerra Fría, los avances se implementaron desde el área militar y de defensa de Estados Unidos mediante la creación de ARPANET y así realizando las primeras conexiones a través de computadoras. Sin embargo, es a inicios de los años 70 donde se abre al

público el uso del internet, pero esa apertura seguía siendo segregada a una parte de la población. Es en 1990 cuando se produce un cambio significativo para el uso que hoy en día le damos a lo que conocemos como internet con la *World Wide Web (WWW)* que consiste en un sistema que funciona a través de conexiones de internet y por el que se pueden transmitir distintos hipertextos (http) que constituyen enlaces para una página web.

En 1998 nace una compañía estadounidense especializada en servicios electrónicos y tecnológicos como el internet que se denominó como **Google** cuyo principal objetivo es ser un motor de búsqueda y, con el tiempo, añadió otros servicios como correos electrónicos, servicio de mapas, vídeos a través de *Youtube* y servicios operativos para dispositivos electrónicos como teléfonos inteligentes, televisión, automóviles, etc., a través del sistema **Android**, entre otros. Estos elementos fueron complementando y -en algunos casos- sustituyendo a otros previos como los mapas impresos y televisión.

En el año 2000 se fomentó todo lo anterior al incorporar las áreas económicas y sociales a través de la creación de comercio electrónico y la proliferación de canales de comunicación como eran los *blogs, wikis, foros, juegos online* de multijugadores y sitios de redes sociales. Hasta la fecha los canales han ido potenciándose brindando mayor comodidad y adaptabilidad para los usuarios cubriendo necesidades que antiguamente las fronteras limitaban; Este canal abrió las posibilidades pues no es un mero lugar de investigación, sino que también de entretenimiento, producción, social, cultural, económico, político: todo es posible en el *ciberespacio*.

Así como antes existían medios de comunicación distintos: de modo impreso (cartas, periódicos, libros), el teléfono fijo, la radio, la televisión, dentro del *ciberespacio* también se han experimentado cambios, pasando desde foros a *Messenger*, a *Facebook, Twitter, Snapchat, Instagram, TikTok*, todo en favor y ayuda de la inmediatez de la comunicación. Una llamada telefónica no es tan eficaz

en cuanto rapidez como lo puede ser un mensaje instantáneo a través de algún canal de mensajería que nos proporciona la tecnología.

Hay que tener en consideración que existen dos condiciones básicas para importantes para estar insertarse en el ciberespacio: poseer una conexión a internet y esa internet se utilizará a través de canales como lo son los navegadores de web (Chrome, Mozilla Firefox, Safari, Microsoft Edge, Opera, etc.). Pero eso no es excluyente, porque si bien antes solo mediante a un ordenador o computador se podía acceder a estos medios hoy en día el uso del *smartphone* es preponderante en la sociedad.

“Pareciera que los usuarios de las redes sociales sienten una gran necesidad de comunicarlo todo y, por otra parte, también les resulta fundamental contar con “amigos” o “seguidores”, pues no tiene sentido alguno no contar con receptores a quienes debiera interesarles lo que les ocurre a sus interlocutores, por lo que para muchas personas la identidad virtual puede tener mayor relevancia que la identidad real en términos de autoestima, autopresentación y aceptación social. Esta situación refleja que las costumbres comunicativas de las personas han sufrido cambios importantes respecto de siglos anteriores, cuando lo habitual era mantener la discreción respecto de la vida privada.” (Ayala, 2012)

La creación de distintos sitios en la inmensidad del internet como, por ejemplo, las redes sociales, genera una dependencia en la población, porque al estar tan cerca de esta tecnología hace que forme parte de su cotidianidad. Las personas han hecho parte de su día a día la utilización de distintos canales para poder comunicarse, así como darse a conocer y expresarse. Este hecho genera la permanente exposición de los usuarios a través de distintos medios como Facebook, Instagram, Tiktok, pero esto no ha sido así siempre, los canales han ido mutando, lo que hoy impera en la sociedad como actual no existía hace un par de años atrás, ya que el globalización y la masificación de estos medios se unen con

la inmediatez y la importancia de la viralización. Antes se transmitía información a través de la televisión y la entretención también estaba ahí; previo a eso la preponderancia de la radio, antes de esto el diario y así en una mirada en retroceso; los medios mutan, pero el objetivo de comunicarse y entretener prevalece.

En el mundo globalizado, “hipercomunicado”, donde las tecnologías son parte fundamental en todos los ámbitos de la vida cotidiana y, evidentemente, en la educación, recordar las ideas del investigador canadiense puede contribuir a la reflexión respecto a la manera en que los profesores debemos enfrentar este ambiente que moldea a la sociedad de la información. (Ayala, 2012).

La globalización y sus distintos canales de comunicación se han expandido más rápido que cualquier otra tecnología que haya existido antes. Se estima que a enero de 2023 el 68% de la población mundial son usuarios de internet a través de sus dispositivos móviles, esto corresponde a 5.440 millones personas.

c. Comparativa: primer cuarto del siglo xx. y globalización.

En el primer cuarto del siglo XX se pueden apreciar los cambios económicos, demográficos y políticos desde una mirada objetiva, sin embargo, todo el dolor, sufrimiento y horrores que vivieron millones de personas es intangible e inimaginable; sin embargo, solo fue el inicio de lo que pronto vendría con la Segunda Guerra Mundial, el antisemitismo de manera más evidente junto con los campos de concentración; si bien hubo consecuencias en distintos ámbitos, se comienzan a vislumbrar inicios de los avances tecnológicos que llevarían a la globalización y modernización.

La masificación de la información dentro del siglo XXI con la globalización y modernización, especialmente en el área de la telecomunicación nos ayudan a estar en constante comunicación y poder observar de manera casi inmediata, dada la posibilidad, de un hecho o suceso que se quiera exhibir. Un ejemplo vinculado a lo sucedido en gran parte del siglo XXI son los horrores de la guerra; Hoy en día se viralizan de manera inmediata gracias a la tecnología; el televidente, sin importar la ubicación geográfica, puede comentar, juzgar y criticar una situación solo por tener la opción de observar una parte de los sucesos. Las investigaciones se pueden regir a vídeos, grabaciones, hoy se puede prescindir de estar en lugar de los hechos porque estará un tercero para documentarlo.

7. Marco teórico

Desde tiempos remotos se ha intentado implantar dispositivos o métodos para poder conseguir una disciplina deseada o aceptada para cierto grupo de poder y así controlar a la población. Esto se puede ver planteado en Nietzsche con su texto «Genealogía de la moral» donde lo que realiza es un análisis de la ética, pero desde una mirada distinta a la que realizó Aristóteles en la «Ética nicomáquea», en la que plantea una ética hedonista: toda actividad humana tiene un fin y este se enfoca en la felicidad que conseguimos a través del uso correcto de la razón y las virtudes. Esto lo podemos ver ejemplificado mediante la siguiente metáfora: Tenemos un arco, una flecha y un blanco: el blanco representaría a la felicidad, a lo que apuntamos; la flecha sería la razón y, por último, el arco será la virtud. Las virtudes nos orientan nuestras conductas hacia el bien, dominan nuestros instintos irracionales la suma de estos factores da como resultado una buena vida en comunidad. Estas virtudes son necesarias entenderlas como punto medio, es decir, sin caer en un defecto o en un vicio y/o exceso. Como por ejemplo tenemos un defecto, ser tacaño o avaro, el exceso sería ser un derrochador o despilfarrar todo lo que se tiene, el punto medio entre estas dos sería ser generoso: Cuando vamos a lanzar una flecha (razón) debemos hacerlo equilibrando la flecha en el centro del arco para así poder llegar al blanco (felicidad) sin inconvenientes. Si por el contrario inclinamos hacia alguna de las esquinas del arco la flecha no podríamos acertar en el blanco y esto significaría que, metafóricamente hablando, nos iríamos o inclinaríamos hacia un exceso o defecto alejándonos así del objetivo, el blanco que constituye la felicidad. En sí, la ética para Aristóteles es una ética de la felicidad, la búsqueda del vivir bien. Lo que buscan los hombres en sus actos morales es la felicidad, bien supremo y la felicidad el fin de la moral respecto al actuar y el proceder mediante el uso correcto de la razón apoyándose en las virtudes para conseguir esto. Para el hombre el bien supremo poder llegar a la felicidad, a la eudemonia.

Por otra parte, Kant realiza una crítica a Aristóteles con el planteamiento de que el uso correcto de la moral apunta y busca obtener la felicidad mediante el uso correcto de la razón, pero en Kant la felicidad no es un fin e indica que la ética no puede verse afectada por el placer, la inclinación de deseo o por conveniencia de un individuo, sino que se debe enfocar en el bien en cuanto a comunidad plasmando así la máxima kantiana: *Obra de tal forma que tu máxima se convierta al mismo tiempo en principio de legislación universal*. La buena voluntad es la condición que permite al ser humano ser digno de la felicidad y es un propósito de los sentidos. La felicidad no es un fin moral porque, de ser así, la moral se convertiría en un medio que no es. Uno no debe actuar *conforme al deber* pues de esta forma remitiría a algo de utilidad, sino que debe actuar *por deber* siendo de esta manera que actuamos sin tener en consideración lo posterior a esta acción, si me “conviene o no me conviene” simplemente porque se *debe* hacer. En este sentido la felicidad constituye una inclinación a la voluntad del ser humano y, por ende, si la moral depende de ésta, pasaría a ser una heteronomía de la moral. La propia voluntad debe actual moralmente sin agentes externos para así ser libre pues es la libertad el principio más propio de la moral.

Ahora bien, estos son los antecedentes en los que se enfoca Nietzsche en su genealogía de la moral para indicar cómo se ha planteado la ética, pero nunca se ha analizado su origen, su genealogía y es aquí donde se ve la génesis del concepto *bien y mal* y todo bajo un criterio de *deudor y acreedor*; aquel que tiene más defenderá lo suyo; todos estos conceptos se rigen bajo criterios de poder y dominación que se generan a través del lenguaje. El acreedor es aquel que proporciona o tiene algo para otro que se convertiría en el deudor y este deudor, como su palabra lo dice, queda en *deuda* y al estar en deuda con alguien surge un sentimiento que afecta en nuestra conciencia, como dijimos anteriormente ese instinto dominante que nos hace cumplir, pero acá va más allá de simplemente cumplir, es liberarnos de una culpa; hay una pena que cumplir, debemos *pagar*. ¿Cómo dominamos con esto? Mediante concepciones morales como:

- La culpa
- La conciencia
- El deber
- La santidad del deber

Ante todo, sufrimiento, perjurio o bien, algún daño *debe* haber una compensación (más adelante se ejemplificará) y esto es el pago de lo que correspondería a la deuda pendiente. Por lo tanto, sería una especie de venganza hacia el deudor oculta bajo el poder que nos da el lenguaje con un concepto referido a la justicia. Es justo que un deudor pague. Rescatemos el término de deuda ¿Se nota el poder que conlleva consigo? Se está en deuda, esta debe ser pagada, y, en consecuencia, alguien debe *cobrar*. Se remite netamente a un pago y lo impresionante es el poder de dominación que tiene en nuestro subconsciente y cómo se mantiene; Alguien debe pagar y alguien debe cobrar.

Desde una mirada judeocristiana y occidental, el castigo es una forma también de dominación: quien sea el deudor, en cualquier caso, deberá pagar y ese pago puede manifestarse de distintas maneras. El deudor debe pagar y debe ser castigado de tal forma que no vuelva a cometer algo “malo” creando así un sentimiento de temor al castigo que pueda tener que pagar. Esta forma de subyugación se ha experimentado también en la actualidad, en donde el repetir una acción produce una respuesta y con el tiempo esta puede ser modificada, o sea, el otro, en este caso el deudor, con su castigo y por miedo a éste puede modificar su actuar convirtiéndolo así en alguien sumiso, alguien que se reprime por miedo al castigo. Por ende, si alguien hace X acción en Z situación y consigue un efecto no deseado, cambiará esa X acción por una Y acción en Z situación para así no conseguir un efecto indeseado. Una especie de condicionamiento y como lo explicaría Pavlov, constituye un reflejo condicionado, y este modificaría la respuesta de, en el caso del científico ruso, un animal el cual, para ser específico, sería un perro. Si bien es ejemplificado en un canino no es muy diferente en el caso de los

humanos pues de cierta manera somos nosotros también animales. Con esto se puede dejar en evidencia una forma de dominación a través del miedo por el castigo que se puede conseguir, sanción creada por nuestro lenguaje y por nuestro entendimiento, en el cual debemos cumplir, de no ser así, nuestra conciencia afectará en nosotros o bien, un tercero

A través de la historia hemos sido controlados por el lenguaje y la interpretación que le hemos dado para así sobrevivir. Ha sido un arma de doble filo, lo hacemos para sobrevivir, pero, sin embargo, sufrimos con esto. La eterna relación de deudor y acreedor la cual termina siendo un círculo vicioso en el cual cambiamos roles continuamente y en distintas situaciones. La gente olvida el poder que tiene el lenguaje, el poder de persuadir, de que si un discurso está bien redactado, bien dicho, puede influir en el otro, al punto de dominarlo y ha sido así desde los inicios de la historia hemos sido creadores de todo lo que nos rodea, pues nosotros somos los que le hemos dado un significado a lo que nos rodea, utilizando el lenguaje como mecanismo de defensa, como también frente al otro, creando límites, dominando, controlando para así poder continuar nuestra existencia, tratando de mejorarla y hacerla más llevadera, sin tener miedo que otro aparezca y me arrebaté mi vida. Creando también las relaciones y jerarquías, noble y plebeyo, superior e inferior, deudor y acreedor.

Hemos olvidado nuestros orígenes, ahogados en un juego creado y olvidado que ha sido inventado para así continuar existiendo, para continuar sobreviviendo. Y ante las preguntas del inicio de nuestra existencia puedo responder sí, somos sumos, sí, estamos sometidos y sí, permitimos ese estado con el único fin de sobrevivir a costa de remordimiento, de miedo, de culpa, de deudas, de castigos, con fe y esperanza de que en algún momento las cosas mejorarán, hallaremos algo mejor, reviviremos en otra situación, en otra vida y en el caso judeocristiana, la cual es una forma de aferrarse a algo, darle un sentido a su vida y hacer más llevadera su estadía aquí la vida eterna prometida: El paraíso.

En general, todo es una forma de dominarnos, de hacernos sumisos ante ideas o invenciones para darnos un sentido al cual aferrarnos y así poder sobrevivir.

Teniendo en consideración la visión general de la ética con dos distintos autores y la genealogía de esta con las implicancias que entrega la dominación mediante el lenguaje podemos establecer un vínculo con los preceptos del panoptismo y los planteamientos de Foucault en su obra «Vigilar y Castigar» donde nos enfocaremos en los conceptos de *disciplina*, *dominación*, *poder* y *castigo* para posteriormente realizar un análisis con las obras literarias ya mencionadas, enfocándonos en la mutación del castigo que implica una forma de dominación variante a través de los tiempo y según las condiciones de la época.

En 1975 Michel Foucault publicó *Vigilar y castigar: nacimiento de la prisión*, libro que se compone de cuatro partes que serían: el suplicio, el castigo, la disciplina y finalmente, la prisión. Aquí se nos plantea el término del panóptico, el que toma del filósofo utilitarista Jeremy Bentham hacia fines del S.XVIII, con su texto el “El Panóptico”, en donde esboza que este corresponde a un tipo de arquitectura carcelaria y su objetivo es permitir al guardián, ubicado en un punto central, observar a todos los reclusos. El efecto más importante, y esto lo plantea Foucault, el panóptico es inducir en el detenido un estado consciente y permanente de visibilidad que garantiza el funcionamiento automático del poder, sin que este se esté ejerciendo de manera efectiva y constante, puesto que el prisionero no puede saber cuándo se le vigila y cuándo no.

8. Desarrollo

a) Presentación de las obras.

i. La colonia Penitenciaria.

“La colonia penitenciaria” es una novela o relato corto de Franz Kafka publicado en 1914 en el que nos sitúa en una colonia penal sin especificar un nombre ni una ubicación. Aquí se nos informa acerca de un “aparato singular”, una máquina de tortura y ejecución, la que inscribe en el cuerpo del condenado la falta cometida hasta darle muerte en el transcurso de varias horas.

La cantidad de personajes es reducida puesto que solo contamos con cuatro que corresponden al oficial, el condenado, el guardia y el visitante. Cada uno cumple una función: el guardia cuida del condenado, llevándolo esposado; el oficial es el encargado de realizar el procedimiento, ya que es él quien conoce el mecanismo de la máquina. Además, es quien explica todo al visitante, el que es un observador de los hechos, pues ha sido invitado a presenciar el trabajo de la maquinaria. Todo toma un vuelco inesperado puesto que, el condenado es librado (pese a ser imposible la opción de salvación) y quien ocupa su lugar es el mismo oficial; de verdugo pasa a ocupar el lugar de víctima, el ejecutor es ejecutado. No hay sufrimiento en él, no hay resistencia ya que está al servicio de la máquina.

En términos formales, podemos dividir la obra en siete capítulos:

- Primer capítulo:

Presentación del aparato

Se realiza la presentación del aparato *singular* para realizar una tortura durante 12 horas que terminará con la ejecución de un soldado que fue condenado por desobediencia e insulto hacia sus superiores. Sin embargo, no había interés por la ejecución en la colonia y en el escenario hay solo cuatro personajes: el explorador, el oficial, el condenado y el soldado. El encargado del procedimiento y de explicarle todo al explorador es el oficial. Se habla del antiguo comandante, creador del aparato, las diferencias que existen con el nuevo jefe y las partes de máquina que constan de la cama, el diseñador y la rastra.

- Segundo capítulo:

¿Cómo es la sentencia?

La sentencia consiste en escribir sobre el cuerpo del condenado la disposición que él ha violado. Sin embargo, el condenado desconoce la sentencia y, lo más importante, su falta, todo lo conocerá en carne propia.

El proceso judicial consiste en que el oficial es designado como juez de la colonia porque era el consejero del antiguo comandante y conoce mejor que nadie el funcionamiento de la máquina y su principio es *la culpa es siempre indudable*.

El condenado fue acusado por un capitán por dormirse en la guardia, por este desacato fue atacado y el condenado se defendió, todo esto según el relato del capitán pues al condenado jamás le preguntaron la versión por el principio del ex comandante *la culpa es indudable*.

La única falla que se le destaca a la máquina es que se ensucia demasiado en el procedimiento.

- Tercer capítulo:

Tortura y castigo

Se explica el funcionamiento del paso a paso y las piezas del aparato. Dentro de las partes se destaca que lo más importante es el engranaje en donde se coloca la inscripción de la falta en el cuerpo del condenado. En esta parte el procedimiento lleva 6 horas y el condenado sigue con vida.

- Cuarto capítulo:

Nostalgia del oficial

Se indica que con el nuevo comandante no hay dinero para poder reparar la máquina, principalmente porque está convencido del procedimiento de ejecución. Sin embargo, y para poder conseguirlo, se debe solicitar y justificar las piezas que se necesita reponer al nuevo comandante. En el mismo sentido, como el nuevo comandante no es partidario de los métodos de tortura y justicia, es más compasivo y de ahí se destaca una doctrina compasiva porque se le da un festín al condenado, pero el oficial lleva tiempo insistiendo que no debería ser porque dejan como una pocilga la máquina. El oficial deja en evidencia su añoro por el pasado con el antiguo comandante y cómo todos en la colonia apreciaban el procedimiento de justicia.

- Quinto capítulo:

Implorar por apoyo: “Ayúdeme con el comandante”

El oficial le suplica al explorador que lo ayude con el nuevo comandante dando opiniones neutras sobre el procedimiento judicial, indicando todas las posibilidades y escenarios posibles, de esta manera el oficial continuaría con el legado del antiguo comandante.

- Sexto capítulo:

Libertad

El explorador rechaza la súplica del oficial pues declara: *“Soy enemigo de este procedimiento, y aún antes de que usted me hablara en confianza, ya había*

reflexionado yo sobre si tengo derecho a intervenir contra este procedimiento y si mi intervención contaría siquiera con una mínima perspectiva de éxito. A quién tenía que dirigirme en primer lugar, para mí estaba muy claro: al comandante, naturalmente. Usted me lo ha aclarado más todavía, aunque sin haber contribuido a afianzar mi decisión; al contrario, su honesto convencimiento me conmueve, aunque no por ello me hace dudar". Indica que dará su opinión en privado al nuevo comandante y luego se retirará a primera hora de la colonia.

El oficial, al escuchar la negativa del explorador, otorga al condenado la libertad y le entrega al explorador un papel que decía "sé justo"; el oficial comienza a quitarse el uniforme para tomar el lugar que ocuparía el condenado.

- Séptimo capítulo:

Entrega y devoción a las creencias.

Al momento de que se cierran las correas la máquina comienza a funcionar y de modo silencioso: "no era una tortura, era una matanza". Sin embargo, la máquina comenzó a fallar pieza por pieza. Tras ver la situación el explorador solicita ayuda al soldado y al condenado para poder liberar al oficial, pero ellos solo se alejaron. La máquina queda despedazada y el oficial, en su entrega total, muere: tanto la máquina como el oficial encuentran su final.

Antes de marcharse, el explorador en compañía del condenado y el soldado visitaron la tumba del antiguo comandante.

ii. **Ácido Sulfúrico.**

“Ácido Sulfúrico” es una novela escrita por Amélie Nothomb publicada en 2005 en donde se nos detalla los pensamientos y actividades de las personas involucradas en un *reality show* que simula un campo de concentración.

En la sinopsis que aparece en la contraportada del libro nos dice que *el último grito en programas televisivos de entretenimiento se llama “Concentración”*. *Un equipo de televisión hace una redada por las calles de París para reclutar a los participantes de este reality show, escogiendo aleatoriamente entre la población. Los participantes serán trasladados al plató en vagones precintados, como los que transportaban a los judíos durante la época del exterminio nazi, y serán internados en un campo en el que otros concursantes desempeñan el papel de kapos. Bajo la estricta vigilancia de la cámara de televisión los prisioneros serán golpeados y humillados de cualquier modo, todo es válido mientras suban los niveles de audiencia. El momento más esperado llega cuando, cada semana, los telespectadores pueden participar en el concurso gracias al televoto: sin moverse de sus casas pueden eliminar-ejecutar a uno de los participantes del show.*

En términos formales, podemos dividir la obra en cinco partes:

- **Primera parte:**

“Llegó el momento en que el sufrimiento de los demás ya no les bastó: tuvieron que convertirlo en espectáculo”

Se nos presenta a los personajes principales de la obra **Pannonique** y **Zdena**; una prisionera y una torturadora. Por una parte, tenemos a Pannonique que es detenida por una redada aleatoria en donde se busca solo un criterio para los detenidos: ser humanos. Los que son llevados a un campo parecido a los no tan lejanos y por mucho menos olvidados campos de deportación nazis, con una diferencia nada baladí: habían instalado cámaras por todas partes; por otra parte, Zdena fue admitida para trabajar en televisión, es una joven de 20 años, sin estudios y este es su primer empleo. Antes de comenzar le explicaron los principios del

programa y no las considera *chocantes*, pero sí fuertes; que es lo que la gente quiere. Finalizando esta entrevista-bienvenida le otorgan el grado de *kapo*. Estos son considerados, según el periódico, como cínicos nihilistas.

“Los prisioneros ignoraban quiénes eran filmados y lo que veían los espectadores. Aquello formaba parte del suplicio”

El programa tiene como nombre **Concentración** y al llegar los prisioneros al campo, son desprovistos de sus pertenencias y su nombre. **Sobre el cuerpo** se tatuaba una matrícula que se convertía en su único nombre autorizado. En este sentido, Pannonique pierde su nombre y se convierte **CKZ-114**.

- **Segunda parte:**

“(…) otra diferencia fundamental respecto a los campos nazis: las cámaras. La omisión resultaba significativa: los prisioneros dejaban de pensar en ellas muy pronto. Estaban demasiado absorbidos por su sufrimiento para ofrecerse como espectáculo”

La revelación del nombre de Pannonique ante la kapo Zdena y todos los presentes, tanto en el espacio físico como en los telespectadores, marcó un hito en el programa: el poder del nombre con el objetivo de salvar una vida le dio a Pannonique un nuevo enfoque ya que se le atribuyó la virtud de salvadora. Entre sus pares no se referían a ella por su matrícula, como lo hacen con el resto, sino que glorificaban su nombre. Ella meditó la situación y pensó que Dios no existía en ese lugar y, por ende, ella ocuparía ese lugar al menos en su cabeza enfocándose en el principio de grandeza y amor, sin embargo, era difícil amar a todos en aquel lugar, principalmente a ZHF-911.

ZHF-911 era una anciana despreciable y la prueba viviente de los poderes maléficos del lenguaje pues se dedicaba a atormentar a sus compañeros; su papel era claro en el programa y la razón por la que los organizadores permitían su continuidad eran la imagen del diablo: dividiendo los bandos, no se podía hacer la distinción de los buenos (los prisioneros) y los malos (kapos, organizadores y

espectadores) porque ella hacía que los buenos quisieran lo mismo que los malos: matar a esa señora.

En este nuevo rol de la protagonista, buscaba eliminar el odio enfocado en aquella mujer y en cuidar a los demás, por ello se enfoca en la única niña que estaba en el campo: PFX-150. Sin embargo, su obstinada idea de ejercer el rol de Dios llevó a que ambas (la anciana y la niña) fueran eliminadas del programa y cambió su ideal de ser Dios a enfocándose en la imagen de Simón de Cirene y así solo ser *un ser humano que ayuda a otro ser humano, por el simple hecho de que la carga que lleva sobre sus espaldas es demasiado pesada.*

- **Tercera parte:**

“¡Los asesinos son sus ojos! (...) «Si hablas, morirás; si no hablas, morirás. Así que habla y muere»”

Los prisioneros comienzan conversar sobre qué situaciones les interesan más a los espectadores y da pie para debatir sobre quién es el culpable de todo lo que suceden en *Concentración*: ¿los kapos?, por infringir castigos de manera azarosa, puesto que *la disciplina nunca ha sido tomada en cuenta (p. 84)*; ¿los organizadores?, por crear el mercado y, en sí, el programa; ¿los políticos? Por no prohibir semejante monstruosidad; ¿los espectadores? Por aceptar y fomentar el mercado que se les proporciona.

A la mañana siguiente, con la discusión fresca en su mente, Pannonique percató que la cámara la estaba enfocando durante la revisión matutina y de manera abrupta se dirigió a ella para dar un mensaje a los espectadores culpabilizándolos de todo lo que sucedía para luego afirmar que *“La moral es útil. Impide crear programas como ‘Concentración’” (p. 100).*

- **Cuarta parte:**

“ULTIMO HALLAZGO DE CONCENTRACIÓN: ¡LOS KAPOS SOMOS NOSOTROS!”

Los organizadores del programa perdieron la cabeza al ver las estadísticas de la audiencia y se percataron que no había subido, pero tampoco bajado: estaba estancada y eso era peor. Además, los medios estaban dejando en segundo plano, luego de seis meses de popularidad del programa *Concentración*. Por esta razón, buscaron una estrategia que los posicionara nuevamente en la cima del espectáculo y de las conversaciones. La solución fue hacer al programa más interactivo sin intervenir en la dinámica de los prisioneros, puesto que debía continuar con las condiciones auténticas de un campo de concentración así que decidieron involucrar al público convirtiéndolos en los kapos.

Privilegiaron el hecho de que al público le gusta expresar su opinión y la mejor idea era que ellos decidieran qué detenido debería ser sentenciado a muerte mediante la votación «democrática» que realizarán enviando un teletexto indicando la matrícula de aquel prisionero que sería condenado a muerte.

Al anunciar las modificaciones de *Concentración* indicaron que sería su programa, ya que ellos tendrían la decisión final y ya no los kapos dentro del recinto. Sin embargo, al promocionar esta nueva faceta fueron muy cuidadosos al evitar la palabra “muerte”. Esta fue la solución a sus problemas porque el acto seguido fue que los medios de comunicación explotaran en comentarios: no se hablaba de nada más que de esta nueva modalidad del programa.

Los prisioneros desconocen las modificaciones de esta nueva versión del programa. Los kapos dejan notar su descontento ya que no tendrían injerencia en las decisiones, se les quita el poder.

Pannonique, al enterarse de quienes eligen a los deportados es el público, nuevamente se dirige a las cámaras para solicitarles que la elijan únicamente a ella: continúa con su imagen de salvadora, ahora comparada con Jesucristo. Su decisión se enfoca a la posibilidad de conseguir la salvación de su equipo y el fin del programa.

- Quinta parte:

“¡Un programa como Concentración es el espejo de su vida y es a causa de este narcisismo por lo que son tan numerosos los que lo ven!

Luego de ofrecerse como la candidata para ser la siguiente deportada, CK-114, todo el mundo estaba pendiente de lo que sucederá, se indicaba que la cantidad de personas que estaban frente a un televisor era mayor a que cuando el hombre llegó a la luna en 1969. Sin importar condición del televidente se consiguió posesionar frente a la pantalla que declaraban reprochar, que consideraban que los políticos actuaron mal en no hacer algo al respecto, pero no se despegaban de ver lo que sucedería.

Cuando llegaron los resultados de las votaciones democráticas fueron dos las elegidas por el público verdugo para encontrarse con la muerte: CK-114, como lo había solicitado, pero pese a su petición, votaron por una segunda candidata: MDA-802.

Sin embargo, Zdena, a raíz de su obsesión por obtener a CK-114, consigue darle un cambio de rumbo a los acontecimientos poniéndole fin al programa, apelando al gobierno y amenazando a los mismos organizadores, pasando de castigadora a liberadora.

Los prisioneros quedan en libertad y cada quien sigue su camino, que se verá eternamente perseguido por los tormentosos recuerdos de lo vivido.

b) Análisis e interpretación de las obras

Tomando en consideración la noción panóptica presentada por Foucault podemos evidenciar ciertos elementos tanto en la obra de Kafka como de Nothomb. Los conceptos más relevantes para poder realizar una interpretación pertinente del relato dentro de la *Colonia* Penitenciaria son:

- Cuerpo
- Máquina
- Justicia
- Poder

Se nos narra sobre una máquina de tortura que se utiliza para condenar a una persona por alguna falta cometida y juzgada. Y tal como se dijo en la presentación de la novela, la cantidad de personas es reducida y la trama se compone por el oficial, el condenado, el guardia y el visitante; El condenado de esta ejecución desconoce el crimen cometido y, al mismo tiempo, la sanción de su falta y es el oficial que relata el funcionamiento de la maquinaria únicamente porque se lo está explicando al visitante, pero el condenado no puede comprender ya que no habla el mismo idioma que ellos. Es por ello que la sanción la irá conociendo junto con el desarrollo de los acontecimientos: *es visto, pero él no ve; objeto de una información, jamás sujeto en una comunicación (Foucault, 1975:185)*. Para conocer de una vez su fallo, la máquina tiene un artefacto que hará inscribir directamente en el cuerpo del condenado la falta cometida.

El cuerpo en la prisión es corregido, o al menos ese es el objetivo formal, el de transformar y encausar a la buena conducta, se le enseña a trabajar, se le educa con el propósito de cambiar su actitud destructora y malévol. Se dice que el objetivo de las instituciones carcelarias en el mundo occidental era tener el pleno dominio del alma y de la conducta.

Este punto es clave puesto que se enfoca en el cuerpo: la *operación de metaforización literaria que domestica a un cuerpo hasta la muerte indica la presencia de un horror que está precediendo al cuerpo dócil. Mientras que la literalidad de Kafka explota en la síntesis del proceso de disciplinamiento que culmina con la inscripción corporal de la ley y la correspondiente condena a muerte, los procesos que describe Michel Foucault se plantean como una configuración de nuevos cuerpos en términos de tiempos y procesos largos de construcción de la sociedad disciplinaria (Rodríguez, 2005).*

El segundo aspecto a considerar es la máquina como instrumento o aparato, según el mismo relato, con el que se aplica la justicia social dentro de esta colonia pena: el mecanismo es evidente, pero la significancia es lo importante para poder comprender el proceder de esta justicia: la justicia se lleva a cabo a través del castigo que realiza esta máquina de justicia con la que se puede legitimar la dominación y el poder frente a un individuo como también a la sociedad en la que se implementa este tipo de represión y de esta manera se desprenden los últimos dos puntos a considerar que es la dominación y el poder.

La dominación se hace mediante el miedo que infringe la posibilidad de castigo, llevando a la muerte del condenado y se nos presenta en la obra. De esta manera, podemos vincular el panóptico de Foucault que se presenta como *un intensificador para cualquier aparato de poder: garantiza su economía (en material, en tiempo); garantiza su eficacia por su carácter preventivo, su funcionamiento continuo y sus mecanismos automáticos. (Foucault, 1975:190).*

La colonia penitenciaria es una evidencia de la dominación que se lleva a cabo a través de una justicia en donde se inscriben “(...) *las marcas de poder quedan grabadas en el cuero, en una especie de retorno a los sistemas más punitivos más primitivos en lo que prevalecía lo corporal*” (Perednik: 184).

Se apela a una moral y sentido de culpa para poder dominar, controlar y, por ende, tener poder sobre otro(s). Sin embargo, todo se debe perpetuar mediante la

fidelidad y fuerte convicción ética del procedimiento y esto se refleja a través del oficial quien se entrega pro completo con una consigna de *tú debes, creando en el hombre una fórmula de poder totalizador, una subyugación a, en este caso, una máquina para que ejerza su cometido. “Las características de ‘En la colonia penitenciaria’ incluyen el sadismo, la frialdad ante el mal, la marca indeleble del delito, el sometimiento” (Perednik:184).*

Lo importante no es cómo se puede llevar a cabo toda esta perpetuación de dominación y poder. No es la máquina la prioridad, sino lo que significa y la forma en que realiza su objetivo: por lo tanto, este artefacto no es el fin, sino que el medio para este cumplimiento: se apela a la consciencia y la culpa que quedan inscritas en el cuerpo de la persona mediante el castigo, *“pero el cuerpo está también directamente inmerso en un campo político; las relaciones de poder operan sobre él una presa inmediata; lo cercan, lo marcan, lo doman, lo someten a suplicio, lo fuerzan a unos trabajos, lo obligan a unas ceremonias, exigen de él unos signos. (Foucault:35).* Estas marcas no quedan solo en el cuerpo físico, sino que también en la interioridad de la persona, es decir, su alma para las personas que deben verse inmersas en este procedimiento como para aquellas que observan y es que es importante la visibilidad que se dé la a este hecho.

El observador solo cumple el rol de un doble juez que aprueba el procedimiento y actúa indiferente pues no toma acción física en la situación y se limita a mirar.

El condenado es un ignorante de su crimen y empieza a descifrar su falta en el momento que empieza a operar la máquina, pero no es lo único que opera, sino que también su conciencia la que se va dañando lentamente hasta concluir el ciclo de la maquinaria y acabar así el rito del poder.

Como ya hemos mencionado, el artificio de tortura es solo el medio en donde identificamos la economía para realizar y conseguir el fin máximo. Además, se puede incluir a esta economía de la maquinaria una perfección, puesto que quien pone en movimiento el dispositivo, es decir, quien la maneja en un pequeño dios en

sentido que él condena, mediante él pasa el juicio sin posibilidad de salvación; todo actúa como aparato social de justicia que intenta dominar, controlar y ejercer el poder, y el encargado de poder preservar este sistema es el oficial quien se entrega por completo a las creencias que profesaba el antiguo comandante.

Desde la mirada del panoptismo, “(...) *poco importa, por consiguiente, quién ejerce el poder. Un individuo cualquiera, tomado casi al azar, puede hacer funcionar la máquina: a falta de director, su familia, los que lo rodean, sus amigos, sus visitantes, sus servidores incluso. Así como es indiferente el motivo que lo anima: la curiosidad de un indiscreto, la malicia de un niño, el apetito de saber de un filósofo que quiere recorrer este museo de la naturaleza humana, o la maldad de los que experimentan un placer en espiar y en castigar*” (Foucault, 1975:186).

Dentro del relato de *Ácido Sulfúrico* los conceptos por analizar e interpretar son los de:

- *Reality show*
- Poder
- Cuerpo
- Suplicio

Si bien con Kafka podemos ver de manera clara la máquina, con Nothomb la forma cambia de un aparato a un dispositivo que corresponde a el programa televisivo de entretenimiento denominado *reality show*. Tal como se consignó, esta forma de entretenimiento pone a personas bajo la mirada de las cámaras y los espectadores:

La mirada de la cámara de televisión se nos aparece viva, monstruosa, con “sus múltiples ojos” que, paradójicamente, permiten ver desde un único punto de vista todo lo que ocurre en este campo de concentración postmoderno y transmitir las desgracias de las víctimas. De este modo, la mirada sinóptica genera millones de guardias

invisibles, gracias a una fría - 484 - panóptica televisiva. La antítesis, la figura retórica más utilizada por Nothomb en esta novela, vincula constantemente la mirada de la cámara, el “ojo sintético”, a la de los espectadores, los ojos de verdad. Las metáforas œil synthétique y yeux de chair no son antónimos absolutos, aunque la autora crea esta oposición conceptual para intensificar el sentimiento de asco y desprecio hacia los voyeurs, ávidos de los detalles del sufrimiento de los prisioneros. El “ojo sintético”, generador de los “múltiples ojos” de la cámara y los “millones de ojos” de los espectadores, permite, desde el principio de la novela, subrayar la omnipresencia y el imponente número de miradas puestas en las víctimas del reality show. (Nagecevschi Josan, Erica, 2021)

El objetivo de todo esto es poder generar control social mediante la entretención, es decir, una actualización del circo romano que inclusive incorpora el pulgar arriba o pulgar abajo para demostrar apruebo o rechazo sobre un espectáculo o, en este caso, persona. El interés por elementos comunicativos y la masificación de estos formatos televisivos se debe al *marketing*: Deleuze (2005) nos plantea que *el marketing es un instrumento de control social*.

Al final tenemos dos aristas: una es quienes generan estas plataformas y nos incitan a consumir este producto, controlando así qué es lo que debemos observar; la otra es quienes son los que participan en estos programas: en el caso de la novela, *Concentración* solo tiene prisioneros, puesto que fueron introducidos a este *show* contra su voluntad y quitándoles la vida. Sin embargo, los que perpetúan esta modalidad de *‘hacer televisión’* son los mismos espectadores ya sea por morbo, voyerismo, la apariencia de una realidad y la posibilidad de interacción de manera indirecta: soy parte del juego, pero sin insertarme dentro de él.

Los reality shows y los medios de comunicación nos informan de la configuración de este tipo de subjetividades al mostrarnos

palpablemente los elusivos miedos que encarnamos en esta sociedad y la soledad que tenemos para enfrentarlos. Horrores corporizados, horrores del cuerpo y sus signos, y los horrores de la desaparición.
(Borghi, 2009)

Concentración se inspira en los campos de concentración nazis para llevar a cabo el programa, tiene a prisioneros y una imagen militar denominada kapos son quienes infringen el castigo al cuerpo de los detenidos, de forma aleatoria porque la disciplina no está enfocada en lo que quieren obtener, sino, causar dolor y castigarlos por la más mínima falta que puedan considerar en su contra, o bien, por placer. Al ser un espectáculo televisivo, los organizadores se enfocan en los números de audiencia para ver cómo continúa su estrategia. Tras seis meses de estar al aire y en contante aumento con sus televidentes, tienen un problema: la audiencia dejó de crecer y ya no eran tema de conversación en los distintos medios de comunicación, por lo tanto, hacen una modificación al programa haciendo que los nuevos kapos sean los televidentes y desde la comodidad de sus hogares y frente el televisor puedan elegir el destino de los participantes: continuar o morir. Pasan de ser meros observadores a convertirse en personajes de la situación, son los verdugos.

¿Qué es lo que hacen estos verdugos? Juzgan, deciden y castigan a los prisioneros de manera descriteriada: por gusto, porque algo no les gustó ya sea en actitud o por la apariencia física: es la deshumanización más grande el ver como objetos a personas, castigarlas por actos mínimos ya que están en una constante mirada enjuiciadora de otro.

“¡Espectadores, apaguen sus televisores! ¡Ustedes son los peores culpables! ¡Si no proporcionaran una audiencia tan alta a este monstruoso programa, hace tiempo que ya no existiría! ¡Los verdaderos kapos son ustedes! ¡Y cuando miran cómo morimos, los

asesinos son sus ojos! ¡Son nuestra cárcel, son nuestro suplicio”
(p.95)

La acción de elegir y controlar quien vive y quien no, les da un gran poder a los televidentes ya que los prisioneros al estar encerrados no tienen ninguna opción. Todo esto bajo la lógica del panóptico, la diferencia es que no es una persona en una torre observando, es una cámara grabando y siendo reproducida a millones de personas a través de una televisión: una de los aportes de la modernización-globalización.

“Cualquiera que viva un infierno durable o pasajero puede, para enfrentarse a él, recurrir a la técnica mental más gratificante de cuantas existen: contarse un cuento. El trabajador explotado imagina que es un prisionero de guerra, el prisionero de guerra imagina que es un caballero del Grial, etc. Toda miseria comporta su emblema y su heroísmo, El infortunado que puede llenar su pecho con un soplo de grandeza levanta la cabeza y ya no encuentra motivo para quejarse. A menos que observe la cámara que espía su dolor. Entonces sabe que el público verá en él una víctima y no un luchador trágico” (p. 59)

Para poder llevar a cabo el poder se recurre nuevamente al castigo físico atentando contra el cuerpo. La síntesis de todo lo sucedido en *Concentración* se puede resumir en dos palabras: suplicio y castigo.

El cuerpo ha sido utilizado como objeto y blanco de poder; objeto en el sentido que ha sido visto y valorado como instrumento productivo, exigiendo algunos ejercicios y maniobras para tal fin, y como blanco de poder, porque se ha visto inmerso en un campo político, el cual lo rodea en relaciones de dominio y sumisión. El cuerpo se encuentra involucrado como principal autor de las relaciones de poder. (Montúa, 2005)

c) Comparaciones

Entre las obras de Kafka y Nothomb existe una diferencia de 90 años de publicación y, pese a las distintas épocas en las que se insertan, podemos rescatar elementos afines para realizar una interpretación. Sin embargo, es importante destacar que una fue escrita en el periodo en donde el Imperio austrohúngaro estaba al borde del colapso siendo uno de los puntos de partida para la Primera Guerra Mundial y la otra está inspirada en los horrores de la Segunda Guerra Mundial con los campos de concentración, pero modernizado con los medios masivos de comunicación en la que se ve envuelta la sociedad. Ambos se ven afectados por el contexto histórico, pero se apoyan de la historia y tradición.

Para Foucault el control enfocado en el panóptico es el futuro próximo, pero al leer a Kafka y a Nothomb ya vemos un pasado por la rapidez con la que la sociedad avanza, por lo tanto, Deleuze (2005) nos plantea que *no se trata de temer o esperar, sino de buscar nuevas armas* para poder efectuar ese poder. La manera en que se va a llevar a cabo este poder es mediante la represión, el suplicio y el castigo.

Es importante hacer la distinción del concepto de control y disciplina: el control puede ser de corto plazo y de rotación rápida como también continuo e ilimitado, sin embargo, la disciplina es de larga duración, infinita y discontinua. En este sentido, las sociedades disciplinarias siempre están empezando de nuevo, pero en las sociedades de control esto nunca termina; Kafka se instala, según Deleuze, en la bisagra de ambas sociedades, sin embargo, esta definición se le puede vincular también a Nothomb: Sociedad disciplinaria puede ser vista desde un individuo o por una masa y lo importante es que la consiga de esta sociedad es estar reglamentada; las sociedades de control se enfocan en la cifra de personas a la que se dominará.

La relación entre estos textos se reduce a una palabra clave que sería esquema disciplinario. El enfoque es poder ejercer disciplina una a través de la máquina de tortura y la otra mediante al campo de concentración controlado por un *reality show*:

la vinculación es completa con el panóptico. Se muestran efectos homogéneos del poder de forma más evidentes y clara, albergando ambas un dispositivo que automatiza y desindividualiza el poder.

La posibilidad de estar bajo la constante mirada de otro, que nos puede ver cometer una falta, hace que debamos esforzarnos por obrar y actuar bien en todo momento y no por el simple hecho de la lógica kantiana de la ética en donde es lo correcto actuar bien, sino que caemos en un hedonismo donde modificamos nuestro actuar para obtener un beneficio y este se remite a la evasión del probable castigo.

Como no sabemos cuándo estamos siendo observados, hay que obrar y actuar bien, de lo contrario, otros sabrán algo que nosotros ignoramos y seremos reprendido por ello. Tal como le sucedió al condenado en la obra de Kafka y a los integrantes del programa Concentración de Nothomb; uno no respetó a sus superiores y se lleva a cabo todo el juicio sin él enterarse hasta ser consciente de todo lo sucedido en pleno castigo y, en caso del *reality show*, los participantes estaban bajo la mirada crítica de los espectadores que por el mínimo actuar distinto los llevaría a la eliminación o represión de los kapos.

Con estos antecedentes obtenidos de las obras de Kafka y Nothomb podemos hacer relucir la relación con el panoptismo de Foucault.

Lo primordial es la disciplina pues, la "disciplina" no puede identificarse ni con una institución ni con un aparato. Es un tipo de poder, una modalidad para ejercerlo, implicando todo un conjunto de instrumentos, de técnicas, de procedimientos, de niveles de aplicación, de metas; es una "física" o una "anatomía" del poder, una tecnología (Foucault, 1975:199).

A lo largo de la historia de la literatura y en nuestra actualidad podemos vislumbrar y analizar los hechos desde el panóptico de Foucault puesto que está plasmada en distintos ámbitos. Por una parte, Nothomb nos posiciona en un *reality show* llamado 'Concentración' que simula un campo de concentración y las

nominaciones de eliminación no conducen a la expulsión del programa, sino que, a la muerte, tal como se ha dicho. Por otra parte, Kafka con el mecanismo de tortura más arcaica para poder generar la dominación mediante la consigna de la ley. Sin embargo, si nos acercamos más a nuestra actualidad, puesto que, si bien Nothomb la leemos desde un paradigma más contemporáneo, el avance de las tecnologías de la comunicación evoluciona a pasos agigantados a causa de la modernización de la globalización. Es por ello, que podemos asimilar y comparar distintos dispositivos que se enfocan en el control y dominación llevando a cabo el esquema disciplinario del panóptico, un ejemplo de ello es la utilización de aparatos tecnológicos con la ventaja de acceder a la información tanto como para recibirla como para emitirla como lo es el celular, pero el celular por sí solo no es el medio sino que el acceso a internet y la utilización de redes sociales como lo es la plataforma de *Facebook*, *Instagram* y *TikTok*: las redes sociales funcionan hoy en día como una especie de maquinaria y en donde se puede vigilar y castigar, nos exponemos de manera voluntaria al panóptico de esta máquina que son las redes sociales. Siguiendo este planteamiento, las ideas esbozadas en el cuento redactado en 1914 y el libro de Foucault publicado en 1975 no están tan lejanas a las que hoy se elabora y nos rodean. Además, la mirada de Nothomb al dejar evidenciado en la literatura una actualización del circo romano, tomando el fenómeno de la popularidad que hubo en la época del 2000 con los programas de televisión a modo de reality nos muestra que los medios van a ir mutando para así adecuarse al entorno donde se plantea y así resultar más efectivo con el fin máximo que es la dominación y perpetuación del poder mediante el castigo. Así, las novelas de Kafka no llegarían a construir una crítica social, pero sí una asignación de montajes sociales (Perednik:185) y esto se le puede atribuir también a la narrativa de Amélie.

En la obra de Kafka, el procedimiento comenzaba a perder la validez dentro de la misma comunidad, de manera desesperada, el oficial busca el apoyo del explorador para poder revindicar este método de castigo y así continuar el legado del antiguo comandante.

Este procedimiento de justicia y este método de castigo que usted tiene la oportunidad de admirar en este momento no cuenta actualmente con ningún partidario sincero en nuestra colonia. Soy su único sostenedor y, al mismo tiempo, el único continuador de la tradición del anterior comandante. Necesito de todas mis fuerzas para mantenerlo tal cual es actualmente, y ya ni podría pensar en la menor ampliación del procedimiento. (...) yo todavía poseo algo de su fuerza y convicción, pero, en cambio, carezco totalmente de su gran poder; por eso, aunque todavía tiene muchos partidarios, ninguno de ellos se atreve a convencerlo (p.31).

En la obra de Nothomb, se utiliza una forma de entretención como lo son los *reality show* para poder plasmar una institución de secuestro y son los televidentes los que les dan validez a este programa pues apoya lo que los creadores buscan que es el *rating* generando morbo y mostrando a los demás lo que puede suceder si están envueltos en una situación-programa así: ambos, de manera simbólica, muestra el poder que tiene el castigo; otro elemento a comparar es que en ambos casos existen espectadores.

“Llegó el momento en que el sufrimiento de los demás ya no les bastó: tuvieron que convertirlo en espectáculo” (p.9)

Así entonces vemos como en La colonia penitenciaria hay personas, aunque pocas, que asisten al procedimiento de la máquina y en Ácido sulfúrico son los telespectadores quienes apoyan e immortalizan esta forma de *entretenimiento* en donde castigan a los participantes por su actuar; se configura, de esta manera, símbolos de un esquema carcelario mediante elementos distintos, uno a través de una persona que trata de perpetuar los cimientos de una antigua administración en la Colonia y la otra a través de un programa con la imagen de prisión. Además, en ambos hay un castigo que pagar y, en palabras de Foucault: *“la proporción entre la pena y la calidad del delito está determinada por la influencia que tiene, sobre el orden social, el pacto que se viola”*

La prisión se puede ver matizado en su estructura; Kafka plantea la colonia como una prisión en su esencia mientras que Nothomb lo hace más evidente al “encerrar” a los participantes. *En la prisión, la disciplina actúa de diferentes maneras ya no es la tortura contra el cuerpo sino la búsqueda por mejorar y encausar al hombre por medio de mecanismos de vigilancia que advierten a los individuos a aprender a comportarse. Estos son lugares donde se ejerce un sistema de castigo, control y vigilancia sobre los individuos, el cual rige desde el desarrollo del cuerpo formándolo en todo el proceso de crecimiento, moldeándolo hasta tal punto que se ve obligado a realizar diferentes tipos de actividades cotidianas, que contribuyen con su formación. (F.A. Montúa).* Ambas novelas giran en torno a la vigilancia y el control.

El funcionamiento del dispositivo en la Colonia Penitenciaria consta del aparato singular que funciona durante 12 horas concluyendo con la ejecución del condenado por desobediencia e insulto a sus superiores. Las partes de máquina que constan de la cama, el diseñador y la rastra; la Cama está cubierta completamente por una capa de algodón en rama y ahí es colocado el condenado boca abajo y, evidentemente, desnudo mientras está sujetado por correas de manos, pies e incluso del cuello. Para que no se escuchen los gritos del condenado o que se muerda la lengua hay una pequeña mordaza de fieltro; el diseñador tiene la misma forma que la cama, este se eleva dos metros sobre la cama uniéndose por cuatro barras de acero y entre ellos oscila la Rastra; esta posee dos tipos de agujas dispuestas de distintos modos para que una pueda grabar mientras la otra limpia la sangre haciendo legible la inscripción. La inscripción, que corresponde marcar el cuerpo del condenado con la falta cometida, se efectúa durante las primeras 6 horas el condenado solo padece dolores, luego en las siguientes dos horas se le quita el fieltro porque no tienen fuerzas para gritar. Concluidas las horas totales del procedimiento, termina la ejecución de la sentencia y el oficial junto con el soldado entierran al condenado.

El proceso judicial consiste en que el oficial es designado como juez de la colonia porque era el consejero del antiguo comandante y conoce mejor que nadie el funcionamiento del sistema de tortura y su principio es *la culpa es siempre indudable*.

En caso de Ácido Sulfúrico, el funcionamiento es similar a los *no tan lejanos campos de deportación nazis, con una diferencia nada baladí: habían instalado cámaras por todas partes. (p.10)*. El programa se llama 'Concentración' consta de participantes que fueron detenidos mediante redadas con un único criterio: ser humano, quienes controlaban el orden dentro del programa eran los kapos, un término militar y debían procurar el orden y fomentar el entretenimiento para los espectadores infringiendo dolor a los detenidos. La eliminación de los integrantes del programa conlleva a la muerte y son los espectadores quienes influyen en la decisión final, es decir, cumplen la función de verdugos y jueces.

En ambos casos se debe castigar un hecho. Ahora bien, *¿de qué utilidad podría ser su castigo en la economía del poder de castigar? Sería útil en la medida en que pudiera reparar el 'mal hecho a la sociedad' (...) el daño que hace un crimen al cuerpo social es el desorden que introduce en él: el escándalo se suscita, el ejemplo que da, la incitación a repetirlo si no ha sido castigado, la posibilidad de generalización que comporta. Para ser útil, el castigo debe tener como objetivo las consecuencias del delito, entendidas como la serie de desórdenes que es capaz de iniciar (Foucault: 107)*

9. Conclusiones y proyecciones

La literatura deja en evidencia a la sociedad y cómo interactúa esta con el momento en el que se están posicionando dentro del contexto en el que se desenvuelve. Si bien estamos en constante evolución desde los diferentes avances tecnológicos, debemos poder tomar como referencia las revoluciones industriales, los distintos tipos de conflictos bélicos y la globalización porque estos hechos son similares a las relaciones de deudor y acreedor que planteaba Nietzsche, a los dispositivos de control que podemos ver con Foucault y como el panóptico que, de la misma manera que la sociedad, va evolucionando y adaptándose para así ver distintas formas de poder y castigo.

Pasamos desde la época medieval en donde se observaba, se juzgaba y luego se tortura al cuerpo, a la globalización en donde hay una cámara que todo lo ve y nos va a juzgar y castigar según nuestros actos, pero en la época de la viralización en redes sociales vemos que quien observa y juzga no está de manera nítida, pero de manera más rápida se puede conseguir un castigo como lo vemos específicamente con la funa de Facebook.

La funa de Facebook es una forma que se ha utilizado el último tiempo para dar cuenta a los demás usuarios de un hecho o situación en particular. Es un método de denuncia a raíz de un estado, el que explicita lo que le ha sucedido a alguien con una empresa, un local, una persona o un hecho en particular a través de un relato que puede ser acompañado por elementos audiovisuales que apoyen la exposición del hecho. Se busca evidenciar una situación y que los demás usuarios sean testigos de lo que ha sucedido y, a su vez, que actúen de jueces. A partir de esta funa, se viraliza el relato compartiendo la publicación. Facebook actúa como un medio carcelario en donde nos exponemos a ser vistos y ver a los demás. En este sentido, podremos relacionar Facebook con el esquema panóptico el que actúa como “un intensificador para cualquier aparato de poder: garantiza su economía (en material, en tiempo); garantiza su eficacia por su carácter preventivo, su

funcionamiento continuo y sus mecanismos automáticos”(Foucault, 1975:190). El interés principal es viralizar el hecho y que se castigue a la otra persona involucrada: el objetivo dar cuenta de una situación que, bajo la mirada del denunciante, es reprochable. Los usuarios de Facebook son los principales encargados de reaccionar ante lo planteado por una publicación de funa, para así actuar como juez entregando su veredicto a favor o en contra. No existe una solución concreta, sino el descontento social; es la justicia social la que se ve en acción, puesto que es una medida distinta a la legalidad y, por ende, a la justicia concreta. Por eso, *poco importa, por consiguiente, quién ejerce el poder. Un individuo cualquiera, tomado casi al azar, puede hacer funcionar la máquina: a falta de director, su familia, los que lo rodean, sus amigos, sus visitantes, sus servidores incluso. Así como es indiferente el motivo que lo anima: la curiosidad de un indiscreto, la malicia de un niño, el apetito de saber de un filósofo que quiere recorrer este museo de la naturaleza humana, o la maldad de los que experimentan un placer en espiar y en castigar* (Foucault, 1975:186)

Todos estos cambios se ven reflejados en la literatura en donde la forma varía según la época en las que nos posicionamos, pero el fondo sigue siendo el mismo: vigilar y castigar y así se demuestra y queda plasmada la mutación del castigo como es el caso de Kafka y Nothomb, escritores de épocas distintas, que nos plantean y muestran distintas formas de castigo, pero con un fin similar.

Lo primordial es la disciplina, pues *“la “disciplina” no puede identificarse ni con una institución ni con un aparato. Es un tipo de poder, una modalidad para ejercerlo, implicando todo un conjunto de instrumentos, de técnicas, de procedimientos, de niveles de aplicación, de metas; es una “física” o una “anatomía” del poder, una “tecnología”*(Foucault, 1975:199). Por ello, lo que se busca principalmente al exponer un hecho, es que los demás sean conscientes de que si actúan de manera errónea bajo criterios culturales imperantes en la

sociedad pueden caer y verse afectados por la exposición de su error y aquellos que observen la situación serán los encargados de castigarlo y enjuiciarlo.

En este sentido y, tal como ya se ha mencionado, a lo largo de la historia de la literatura y en nuestra actualidad podemos ver estas ideas plasmadas en distintos ámbitos. Por una parte, podemos relacionar lo anterior en el libro *Ácido Sulfúrico* de Amélie Nothomb con un nuevo *reality show* llamado 'Concentración' que simulan todas las características de los campos de concentración y exterminio de los nazis durante la Segunda Guerra Mundial, recalcando el hecho que la eliminación de los participantes no conduce a la expulsión del programa, sino que a la muerte.

Por otra parte, podemos ver que las redes sociales funcionan hoy en día como una especie de maquinaria y en donde se puede vigilar y castigar y donde nos exponemos de manera voluntaria al panóptico que son las nuevas redes sociales. Por ende, las ideas planteadas en el cuento redactado en 1914 y el libro de Foucault publicado en 1975 no están tan lejanas a las que hoy se elaboran y nos rodean. Tal como se señaló, la novela de Kafka no llegaría a construir una crítica social, pero, como nos señala Perednik, sí una asignación de montajes sociales.

En síntesis, los medios o dispositivos que se utilizan para ejercer los castigos irán mutando en concordancia con las necesidades que presente la sociedad de acuerdo con las tecnologías vigentes en el momento, en este sentido, las formas irán variando, pero el objetivo de legitimar el poder a través del castigo continuará para así poder dominar masas: el panóptico está presente en distintos ámbitos de nuestra vida, antes nos colocaban frente a él y ahora somos nosotros quienes nos exponemos de manera voluntaria (a raíz de la ignorancia) y es la escritura que, según Platón en Fedro, puede ser comparada con la pintura pues no es más que una imitación e incluso simulacro de la realidad.

10. Propuesta didáctica

La aplicación de distintas estrategias pedagógicas y propuestas didácticas deben estar en concordancia tanto con la realidad educativa como social y generacional de los estudiantes.

Tras dos años de pandemia el retorno al aula de manera presencial ha marcado un antes y después; el abuso o bien la sobre explotación del celular y RR.SS dejan en evidencia la necesidad y dependencia de los jóvenes con y por estos elementos. Con esta dependencia se puede evidenciar y mostrarse como claro ejemplo que el panóptico no está afuera, no es un elemento carcelario que pudo plantear Jeremy Bentham y que rescata Foucault en su *Vigilar y castigar*, sino que *el esquema panóptico es un intensificador para cualquier aparato de poder: garantiza su economía (en material, en tiempo); garantiza su eficacia por su carácter preventivo, su funcionamiento continuo y sus mecanismos automáticos.* (Foucault, 1975:190).

En este sentido, es importante que las estrategias utilizadas dentro del aula se enfoquen en las necesidades, habilidades y capacidades de los y las estudiantes que han perdido la costumbre de leer y, además, están en un proceso de restitución de saberes.

Por ende, teniendo en cuenta la dependencia del celular y las redes sociales producidas por el encierro de la pandemia es importante potenciar las TIC's en la sala de clases y considerando estos elementos, se realizará la clase que incorpore estrategias adecuándose a los tres aspectos importantes con los que nos vemos enfrentados los que son la realidad social, generacional y educativa de los y las estudiantes.

Propuesta de actividad.

La actividad estará enfocada en los alumnos de cuarto año medio para potenciar las habilidades de interpretación y la lecto-escritura en un colegio científico-humanista con un alto nivel de vulnerabilidad, en donde los intereses de los estudiantes están en focos distintos de los contenidos que plantea el curriculum

nacional. Es por ello que, tomando en cuenta las bases curriculares, la adecuación a la realidad y el contexto psico-social se hace la selección atinente para abordar objetivos de aprendizaje priorizados en los y las estudiantes; la estrategia principal para llevar a cabo la actividad es la utilización de un audiolibro.

Unidad N°2

Construyendo interpretaciones literarias colaborativas.

Objetivos de aprendizaje

- **OA1** Formular interpretaciones de obras que aborden un mismo tema o problema, comparando: - La relación de cada obra con sus contextos de producción y de recepción (historia, valores, creencias, ideologías, etc.). - El tratamiento del tema o problema y la perspectiva adoptada sobre estos. - El efecto estético producido por los textos.
- **OA 2** Proponer distintas interpretaciones para una obra literaria, a partir de un criterio de análisis literario (por ejemplo, perspectiva de personajes, creencias, valores, contextos, etc.), fundamentándolas con evidencia del texto coherente con el criterio adoptado.
- **OA 3** Evaluar críticamente textos de diversos géneros no literarios (orales, escritos y audiovisuales).
- **OA 7** Dialogar argumentativamente, evitando descalificaciones o prejuicios, para construir y ampliar ideas en torno a interpretaciones literarias y análisis crítico de textos:
 - Explicando sus criterios de análisis o interpretación, razonamientos y conclusiones.
 - Usando evidencia disponible para fundamentar posturas y reflexiones.
 - Evaluando el razonamiento de otros (sus premisas, relaciones entre ideas, elecciones de palabras y énfasis).

- Incorporando las posiciones de sus pares para ampliarlas o refutarlas

Actitud

Trabajar colaborativamente en la generación, desarrollo y gestión de proyectos y la resolución de problemas, integrando diferentes ideas y puntos de vista.

Duración

9 horas pedagógicas.

Desarrollo de la actividad.

Los y las estudiantes escucharán un audiolibro “La colonia penitenciaria” de Franz Kafka, de esta manera se realiza un acercamiento a la literatura, conocerán autores clásicos y, a su vez, potenciarán habilidades transversales para la asignatura.

- 1° Introducción del autor (biografía)
- 2° Lectura (audiolibro) “La colonia penitenciaria”
- 3° Realizar resumen por capítulos del libro para así extraer ideas principales y temas de cada capítulo.
- 4° Conocer concepto de panóptico vinculándolo con la obra de Kafka
- 5° Relacionar panóptico con aspectos/elementos actuales. Se destacan cámaras de vigilancia, redes sociales; se ejemplifica con películas (The Truman Show) y literatura (“Ácido Sulfúrico”, Nothomb).
- 6° Crear mapa mental con ideas rescatadas de la obra de Kafka en conjunto con el panóptico de Foucault.
- 7° Redactar trabajo a modo de ensayo en donde respondan y vinculen la obra trabajada en clases, el concepto de panóptico y la realidad respondiendo

a la pregunta: ¿Cómo relacionamos el castigo en la actualidad? Entrega 2 ejemplos de esa relación.

La evaluación se realizará a partir de la creación de un mapa mental y la elaboración de un ensayo.

a. Planificación.

Objetivo de aprendizaje	Indicadores de evaluación	Profesor Actividades de los estudiantes (desempeños)	Recursos	Estrategia de evaluación
<p>OA1. Formular interpretaciones de obras que aborden un mismo tema o problema, comparando: - La relación de cada obra con sus contextos de producción y de recepción (historia, valores, creencias, ideologías, etc.). - El tratamiento del tema o problema y la perspectiva adoptada sobre estos. - El efecto estético producido por los textos.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interpretan obras literarias utilizando la información investigada. 2. Aplican proceso de escritura que considere planificación, elaboración y edición 	<p>9 horas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Profesor motiva la lectura en los estudiantes analizando en conjunto con los estudiantes distintos textos. • Estudiantes realizan análisis y resúmenes de los textos revisados en clases en sus cuadernos. • Profesor realiza una síntesis de las obras revisadas. • Estudiantes realizan interpretaciones tomando un tema en común y relacionándolos con aspectos de su cotidianidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pizarra, plumón. • Uso de TIC'S (celular, internet) • Computador. • PPT, proyector. • Parlante (audiolibros) • Relatos de Kafka. 	<p>Evaluación formativa. - Actividades en clases: realizar análisis de textos leídos/revisados durante las clases. - Indicadores de evaluación 1 y 2.</p>

Objetivo de aprendizaje	Indicadores de evaluación	Profesor Actividades de los estudiantes (desempeños)	Recursos	Estrategia de evaluación
<p>OA 2. Proponer distintas interpretaciones para una obra literaria, a partir de un criterio de análisis literario (por ejemplo, perspectiva de personajes, creencias, valores, contextos, etc.), fundamentándolas con evidencia del texto coherente con el criterio adoptado.</p> <p>OA 7: Dialogar argumentativamente, evitando descalificaciones o prejuicios, para construir y ampliar ideas en torno a interpretaciones literarias y análisis crítico de textos:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Interpretan obras literarias utilizando la información investigada. • Explican a través de qué recursos una obra provoca determinados efectos en los lectores. 	<p>9 horas</p> <ul style="list-style-type: none"> • La profesora indica películas de conocimiento general y pregunta a los estudiantes sus opiniones. • Los estudiantes anotan en sus cuadernos las posibilidades en cuanto a las razones de la diversidad de gustos. • La profesora modela un esquema mental sobre temas que proponen los estudiantes. • Los estudiantes realizan mapas mentales a partir de aspectos revisados en clases. • La profesora plantea estrategias para un mapa 	<ul style="list-style-type: none"> • PPT explicativo. • Proyector. • Uso de TIC'S (Internet, celular) • Textos literarios y audiovisuales ejemplificando . 	<p>Evaluación formativa. - Actividad en clases: Boceto de un mapa mental de interpretación</p> <p>Evaluación sumativa. Realizar de manera individual un mapa de interpretación acorde a lo revisado en clases con la respuesta de una pregunta (reactivo) abierta.</p> <p>Heteroevaluación mediante pauta de heteroevaluación entre pares y posteriormente la profesora.</p>

		mental de interpretación		
--	--	--------------------------	--	--

b. Matriz de evaluación.

Lengua y Literatura IV° medio

- OA 1** Producir textos pertenecientes a diversos géneros discursivos académicos, en los cuales se gestione información recogida de distintas fuentes y se demuestre dominio especializado de un tema.
- OA 3** Evaluar críticamente textos de diversos géneros no literarios (orales, escritos y audiovisuales).

Eje de contenido: Comparando lecturas literarias

Habilidad	Colonia Penitenciaria	Panóptico Foucault	Proyección de la sociedad	Efecto estético	Mapa Mental
Comprensión	8%	8%	4%	4%	3%
Aplicación	12%	12%	6%	6%	4%
Análisis	11%	11%	5%	5%	4%
	30%	30%	15%	15%	10%

Habilidad	Colonia Penitenciaria	Panóptico Foucault	Proyección de la sociedad	Efecto estético	Mapa Mental
Comprensión	7,5	7,5	3,8	3,8	2,5
Aplicación	12,0	12,0	6,0	6,0	4,0
Análisis	10,5	10,5	5,3	5,3	3,5

c. Tabla de especificaciones.

Contenido	Habilidad	Indicadores de evaluación
Comparando lecturas literarias: - “La colonia Penitenciaria” - “Panóptico” - Efecto estético	Memoria Pensamiento	Aplican síntesis como estrategia de procesamiento para construir un texto.
Comparando lecturas literarias - “La colonia Penitenciaria” - “Panóptico”	Pensamiento	Organizan información de manera escrita para dar cuenta del proceso de investigación.
Comparando lecturas literarias - “La colonia Penitenciaria” - “Panóptico” - Mapa Mental	Pensamiento	Elaboran textos que evidencian que conocen un tema específico.
Comparando lecturas literarias - “La colonia Penitenciaria” - “Panóptico”	Pensamiento	Utilizan estrategia para reconocer información.
Comparando lecturas literarias - “La colonia Penitenciaria” - “Panóptico”	Pensamiento	Aplican criterios para buscar y seleccionar fuentes de información.

d. Rúbricas.

Rúbrica analítica ensayo “La colonia penitenciaria”

Puntaje	1	2	3	Ponderación
Criterio				
Relación entre conceptos	La respuesta no refleja una relación entre el castigo y la actualidad con los planteamientos de Foucault.	La respuesta no refleja claramente la relación entre el castigo y la actualidad con los planteamientos de Foucault.	La respuesta refleja claramente la relación entre el castigo y la actualidad con los planteamientos de Foucault.	X3
Información de apoyo	La evidencia presentada no se relaciona con el castigo actualidad	Se presenta evidencia que tiene poca relación con el castigo en la actualidad	La evidencia presentada es suficiente y tiene completa relación con la actualidad	X2
Manejo del tema	La respuesta no aborda los conceptos ni los desarrolla.	La respuesta presenta los conceptos, pero no los desarrolla a lo largo del texto.	La respuesta apunta a lo solicitado. Los conceptos abordados se desarrollan completamente y en profundidad.	X2
Ejemplos	No presenta ejemplos del castigo en la actualidad.	Presenta 1 ejemplo del castigo en la actualidad.	Presenta 2 ejemplos del castigo en la actualidad.	X2
Puntuación, uso de mayúsculas y ortografía	Hay más de 4 errores en puntuación, uso de mayúscula y ortografía	Hay 2 o 3 errores en puntuación, uso de mayúscula y ortografía	Hay 1 error en puntuación de uso de puntuación, uso de mayúscula y ortografía	X1
TOTAL				

Rúbrica analítica mapa mental “La colonia penitenciaria”

Puntaje	1	2	3	Ponderación
Criterio				
Presentación	El mapa no permite una lectura clara del mapa mental. La letra no es legible, no se acompaña de imágenes y no posee un orden específico. una relación entre el castigo y la actualidad con los planteamientos de Foucault.	La respuesta no refleja claramente la relación entre el castigo y la actualidad con los planteamientos de Foucault.	El mapa permite una lectura debido a su coherente estructura. Se acompaña de imágenes que tienen concordancia con los conceptos presentados. Letra legible y orden establecido.	X2
Análisis de la información	Lo presentado no sintetiza los conceptos principales de los textos estudiados ni sus relaciones.	Lo presentado sintetiza la mayoría de los conceptos de los textos estudiados, pero no realiza relaciones.	Se sintetizan los conceptos y se realiza las relaciones de los textos estudiados.	X3
Diseño y creatividad	El mapa mental no posee una organización coherente, no aprovecha el espacio ni la distribución del mismo. No aporta imágenes que estén en relación con el tema.	El mapa mental no es demasiado claro ni adecuado. No se aprovecha completamente los espacios para la distribución de ideas y/o no se incorporan imágenes ni colores de manera equilibrada.	El diseño y la creatividad del mapa mental posee una organización clara, aprovechando el espacio para la distribución de ideas en conjunto con colores e imágenes teniendo una visual equilibrada.	X2
Redacción, puntuación, uso de mayúsculas y ortografía	Hay más de 4 errores en puntuación, uso de mayúscula y ortografía	Hay 2 o 3 errores en puntuación, uso de mayúscula y ortografía	Hay 1 error en puntuación de uso de puntuación, uso de mayúscula y ortografía	X1
TOTAL				

Conclusiones

El poder realizar lecturas y luego evaluar dichas lecturas parece irreal y muy difícil hoy en día porque sería omitir e ignorar el contexto y la realidad estudiantil a la que nos vemos enfrentados en la actualidad. En este sentido, la utilización de TIC's facilitará el acercamiento del trabajo de habilidades y conocimientos importantes para los estudiantes tanto en su formación educativa como para fortalecer su conocimiento de cultura general, porque en los establecimientos en donde hay un alto nivel de vulnerabilidad entre los estudiantes esta es una necesidad muy urgente de satisfacer. Es por ello que es primordial utilizar a nuestro favor las tecnologías y redes sociales para realizar las clases y adecuar la educación a la realidad de la sociedad globalizada y, además, la sociedad con secuelas de la pandemia: Las formas de enseñar deben mutar, adecuarse a la contingencia, pero el fondo, el interés de educar y entregar conocimientos continuará. Es por ello que se debe estar en constante innovación para poder vincular aquello que para los estudiantes que viven en la era de la inmediatez, de las redes sociales y lo fugaz puede parecer monótono al ser de otro momento histórico en cuanto conocimiento (libro, conceptos, películas, etc.) se pueda relacionar con lo que es para ellos familiar y ameno.

La implementación de este módulo didáctico tiene el objetivo de hacer la llamada bajada pedagógica desde los conocimientos clásicos requeridos como lo es la lectura de un renombrado escritor Kafka con la tecnología que nos aporta el siglo XXI, constituyendo con ello una transposición didáctica.

Referencias bibliográficas v/s bibliografía Las referencias incluyen todas aquellas fuentes que sustentan la investigación y que fueron consultadas para el desarrollo de ésta. Una bibliografía incluye fuentes que sirven para profundizar en el tema y que no han sido utilizadas en el desarrollo de la investigación.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aceituno Martínez, E. (2016). Recreaciones de Barba Azul en lengua francesa. *Estudios Románicos*, 25, 15–25. Recuperado a partir de <https://revistas.um.es/estudiosromanicos/article/view/275341>
- Agamben, Giorgio. ¿Qué es un dispositivo? Recuperado a partir de <https://www.elbrojo.org.uy/wp-content/uploads/2017/06/agamben-dispositivo-1.pdf>
- Ayala, T. (2012). Marshall McLuhan, las redes sociales y la Aldea Global. *Educación Y Tecnología*, (2), 8 - 20. Recuperado a partir de <http://revistas.umce.cl/index.php/edytec/article/view/46>
- Ayala Pérez, Teresa. (2014). La Palabra Escrita en la Era de la Comunicación Digital. *Literatura y lingüística*, (30), 284-301. <https://dx.doi.org/10.4067/S0716-58112014000200015>
- Barthes, Roland (1973). *El placer del texto y la lección inaugural*. España. Siglo XXI.
- Barthes, Roland (1977). *Fragmentos de un discurso amoroso*. España. Siglo XXI.
- Blume, Jaime (1989). *Caminos de la Crítica Literaria Contemporánea*. Chile. Colección Aisthesis
- Borghi, Flavio (2009) *Cuerpo y subjetividades en las sociedades*. Recuperado a partir de

https://www.academia.edu/11497032/Cuerpo_y_subjetividades_contempor%C3%A1neas

- de la incertidumbre
- Camarena, Lucía (2004). La poética del cuerpo en los relatos de Franz Kafka 'En la colonia penitenciaria' (1919) y 'La metamorfosis' (1915). Quadernos de Filología. Estudis Literaris. Recuperado a partir de <https://roderic.uv.es/bitstream/handle/10550/31532/91.pdf?sequence=1>
- Constante, Alberto (2006). Nietzsche y Kafka: la culpa extraña y el santo deber. Revista de Filosofía A parte Rei 44. Recuperado a partir de <http://serbal.pntic.mec.es/~cmunoz11/page54.html>
- Cordero Rosales, G. A., & Rodríguez Arciniegas, J. A. (2021). La Crisis del Eros en la Temporalidad e Inmediatez de la Sociedad Postmoderna: Una Profundización desde la Visión de Byung-Chul Han. *Metrópolis | Revista De Estudios Universitarios Globales*, 2(2), 51-68. Recuperado a partir de <http://metropolis.metrouni.us/index.php/metropolis/article/view/82>
- Deleuze, Gilles (2006). Post-sriptum sobre las sociedades de control. *Polis: Revista Latinoamericanas*. Recuperado a partir de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2242769>
- Deleuze, G, & Guatari, F. (1978). *Kafka. Por una literatura menor*. México. Ediciones Era
- Duarte Labbé, J. (2020). Las funas de facebook como evidencia clara del panóptico de Foucault en la actualidad. *Contextos: Estudios De Humanidades Y Ciencias Sociales*, (44). Recuperado a partir de <http://revistas.umce.cl/index.php/contextos/article/view/1531>

- Fernández de Córdoba, Pablo (2007). Telerrealidad. Razón y fe: Revista hispanoamericana de cultura (Tomo 255, N° 1302). Recuperado a partir de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2264491>
- Fernández Díaz, María del Carmen (2011). Amélie Nothomb denuncia la crueldad. Espéculo: Revista de estudios literarios. Universidad Complutense de Madrid (47). Recuperado a partir de <http://www.ucm.es/info/especulo/numero47/acidosu.html>
- Figueroa, Martín (2008) “Kafka precursor de Foucault”, Revista Paralaje N°2 “Resistencia y Simulacro”. Recuperado a partir de <http://www.paralaje.cl/numero-2/>
- Foucault, Michel (1989) “Vigilar y castigar”, Siglo XXI Editores, Buenos Aires.
- Giraldo Díaz, Reinaldo (2006). Poder y resistencia en Michel Foucault. Tabula Rasa (4). Recuperado a partir de http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1794-24892006000100006&lng=en&tlng=es
- Hernández Martínez, C. N. (2022). Hacia una crítica de los dispositivos que capturan la acción humana. Revista Filosofía UIS, 21(1). <https://doi.org/10.18273/revfil.v21n1-2022014>
- Ippolito, Antonella (2021). Reescritura del mito y representaciones de lo femenino en la novela les prénoms épiciènes (2018) de Amélie Nothomb. Revista internacional de culturas y literaturas (24). Recuperado a partir de <https://institucional.us.es/revistas/Culturas/24/1.pdf>
- Kafka, Franz (1919). “En la colonia penitenciaria”. Buenos Aires. Ediciones La Rreja.

- Lanzuela Corella, María Luisa (1998). La literatura como fuente histórica: Benito Pérez Galdós: Actas del XIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas. (Vol. 2, 2000). Recuperado a partir de https://cvc.cervantes.es/literatura/aih/pdf/13/aih_13_2_032.pdf
- Lapa Alves, C., & de Moura, S. (2016). Facebook como panóptico moderno: como a vontade de controle emana do indivíduo. Anais do Encontro Virtual de Documentação em Software Livre e Congresso Internacional de Linguagem e Tecnologia Online, 5(1). Recuperado a partir de http://www.periodicos.letras.ufmg.br/index.php/anais_linguagem_tecnologia/article/view/10485
- Lazzaro, Luis (2018). "La política en el panóptico de las redes sociales" Cuadernos del CEL Vol. III, N°5, 28-37. Recuperado a partir de <http://www.celcuadernos.com.ar/upload/pdf/Cibersociedad.4.pdf>
- Maestre Delgado, D., (2005). «Reality shows»: el verdadero cerdo mediático. Comunicar, (25). Recuperado a partir de: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=15825149>
- Martínez Salazar, Elisa (2007). Kafka, precursor de Borges: la recepción borgiana de Franz Kafka. En teoría hablamos de Literatura. Recuperada a partir de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5056143>
- Martínez de Arrieta, Mónica (2017). Memoria de la Historia y los campos de concentración en textos de Romain Gary y Amélie Nothomb. Miradas sobre la literatura en lengua francesa. Hospitalidad, extranjería, revolución y diálogos culturales. XXX Jornadas de Literatura Francesa y Francófona. Ensenada: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, 2019. Recuperada a partir de <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/121313>

- MINEDUC (2021). Programa de Estudios 4° medio Lengua y Literatura. Recuperado a partir de https://www.curriculumnacional.cl/614/articles-140135_programa_feb_2021_final_s_disegno.pdf
- Montúa, Fabián Andrés (2005). Una reflexión sobre las investigaciones de Foucault del cuerpo y del poder. Recuperado a partir de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1285133>
- Nagecevschi Josan, Erica (2021). “Ácido sulfúrico” de Amélie Nothomb o reportado desde el infierno. Escritoras y fronteras geosimbólicas. Recuperado a partir de https://www.academia.edu/72101079/%C3%81cido_sulf%C3%BArico_de_Am%C3%A9lie_Nothomb_o_reportaje_desde_el_infierno
- Nietzsche, Friedrich. (2012). La genealogía de la moral. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina: Alianza Editorial.
- Nietzsche, Friedrich., & Vaihinger, Hans. (2006). Sobre verdad y mentira en sentido extramoral (4a.ed.). Madrid: Tecnos.
- Nothomb, Amélie (2005). Ácido Sulfúrico. España. Anagrama
- Perednik, Daniel Gustavo (2012) “Kafkania: Un recorrido por el mundo de Kafka”. Universidad ORT Uruguay, Montevideo, Uruguay. Pérez, Daniel Omar Justicia y derecho: Derrida, Kant. En: Revista Pensar 1. Epistemología, política y Ciencias Sociales, Artículos, UNR Editora, Rosario. Recuperado a partir de <http://www.cieso.org.ar/downloads/pensar/Nro1/perez.pdf>
- Rodríguez, María Graciela, La inscripción de la ley en los cuerpos: un recorrido por los límites. Foucault, Bourdieu, De Certeau. Culturales. Recuperado a partir de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=69410201>

RECURSOS EN LA WEB

- Amélie Nothomb. <http://www.amelie-nothomb.com/>
- Consejo de Europa. <https://www.coe.int/>
- El internet y su evolución. <https://www.bbvaopenmind.com/>